



Freie Hochschule
für Geisteswissenschaft
Sektion für Landwirtschaft

Circular 105

Summer 2014

Estimados lectores,

En Pentecostés del 90 aniversario del nacimiento de la agricultura inspirada en la Antroposofía se ha celebrado en muchas granjas, centros y en muchas asociaciones. Se puso de manifiesto claramente una vez más cómo la gente entiende las prácticas biodinámicas, como, por ejemplo, la aplicación de los preparados, mucho más fácilmente a través del encuentro directo con la actividad práctica. Con la presencia de los animales, las plantas usadas en los preparados en los bordes de los campos o en el jardín y por medio de la agitación de los preparativos en el barril, lo que a veces suena raro, cuando se describe, se vuelve perfectamente comprensible. Permanecer directamente en el entorno de la granja, ser capaz de experimentar la actividad práctica, es de la mayor importancia para que las personas tengan una mejor comprensión del conjunto.

La Sección de Agricultura y los jardineros organizaron una pequeña fiesta juntos en Goetheanum, para que amigos y personas interesadas pudieran venir, tanto de lejos como de las cercanías, especialmente del Círculo de Amigos de la Sección. Mirando hacia atrás en el desarrollo de las múltiples facetas de nuestro movimiento tuvimos también la oportunidad para focalizar los objetivos para el futuro. En este contexto, nos gustaría destacar la publicación de un artículo de Manfred Klett en forma de un folleto, que echa una mirada atrás en su trabajo como director del Departamento de Agricultura de la Sección de Ciencias en el Goetheanum, y muestra formas para dirigir las tareas de las secciones en el futuro (véase el informe).

Tras el tema de *las abejas como Creadores de Relaciones* vamos a seguir dedicando nuestra atención a los animales con el nuevo tema «¿Cómo nos relacionamos en el futuro ante los animales de una manera digna?» (Ver www.sektion-landwirtschaft.org y el informe de la Conferencia).

En el trabajo sobre el tema del año queremos dar un paso más que vemos como un proceso de investigación para todo el movimiento biodinámico. Estamos comenzando con las preguntas concretas y las dificultades de las granjas –un equipo de gente joven ha estado llevando a cabo

entrevistas en las granjas– que posteriormente resumiremos en temas utilizando un equipo de expertos del movimiento con el fin de dar forma a la Conferencia de 2015 como un punto culminante . Posteriormente los frutos de este proceso deben ser puestos a disposición de todo el movimiento.

El tema de los animales domésticos es especialmente explosivo en el día de hoy, y elegido como el tema en la conferencia de nutrición en mayo de 2014. Cada vez más personas están tomando conciencia de los problemas de la producción de alimentos en la industria actual; algunos de ellos, porque están provocando alergias e intolerancias, otros porque ya no pueden soportar prácticas como las de la agricultura intensiva, por ejemplo, por razones éticas. Todo ello da lugar a sentimientos de vergüenza y malestar. La gente reacciona con la decisión de cambiar por completo los alimentos que consumen, por ejemplo, siendo veganos. Incluso si se tiene preguntas acerca de esto, el despertar a esta cuestión a través de la compasión con los seres vivos ya es un aspecto positivo de este desarrollo. Por otra parte, empresas especializadas como viticultores y productores de hortalizas se esfuerzan por mantener a los animales de nuevo y más allá de la introducción de nuevas variedades en sus empresas, ya que se han dado cuenta de que sin diversidad no es posible la salud en los cultivos de la granja.

Esperamos que todos los artículos de esta circular proporcionen una idea del trabajo de la Sección y sea un estímulo para el tema del año y por lo tanto permitan que la gente siga pensando en ello y llevarlo a la práctica.

Les deseamos a todos un verano tardío muy inspirador y fructífero.

Ueli Hurter

Jean-Michel Florin

Thomas Lüthi

Contenidos

Editorial.....	1
Retrospectiva en la Conferencia de Agricultura 2014.....	5
Pensando en relaciones: pensando como las abejas	
Jean-Michel Florin.....	5
Nuevo Tema del Año 2014/15.....	7
¿Cómo podemos acompañar a nuestros animales con dignidad en el futuro?	
Klaus Wais.....	7
Ueli Hurter.....	13
Construyendo alianzas y un Seminario sobre relaciones entre seres humanos y animales	
Jean-Michel Florin.....	18
Pensamiento guía: ¿Dónde está el ser humano que piensa y recuerda?	
Jean-Michel Florin.....	20
From the Work of the Section.....	25
Investigación participativa sobre el desarrollo posterior del cultivo biodinámico	
Informe sobre el trabajo del tema del año y la preparación de la Conferencia agrícola de 2015	
Ueli Hurter.....	25
Conferencia sobre Nutrición 2014	
Ambra Sedlmayr.....	28
Semana de Paisajes en Portugal	
Ambra Sedlmayr and Jean-Michel Florin.....	29
Informes alrededor del mundo.....	30
Portugal	
Ambra Sedlmayr.....	30
Mexico	
Ileana Cruz, Pedro Cruz, Berenice Escobar, Ingrid Figueroa, Jimena Rábago, Eduardo Rincón, Gerardo Reyes, Benny Wurm.....	31
Un breve informe sobre una reunión acerca de los ensayos mínimos de labranza	
Helmut Reiske.....	32
Encuentro del Circulo de Representantes. Del 3 al 8 de noviembre de 2014 en el Lago Constanza	
Ilisabé Zucker, Brigitte v. Wistinghausen, Albrecht Römer	34
Publicaciones.....	36
Sobre la tarea de las Secciones de la Escuela Superior de la Ciencia Espiritual en el Goetheanum.....	36
Una Mirada atrás a la experiencia de la Sección de Agricultura.	
Manfred Klett, y Ueli Hurter.....	36
Círculo de Economía – El Libro como documento	
Ueli Hurter.....	37
Agricultura para el futuro. La Agricultura biodinámica hoy -90 años desde Koberwitz	
Ueli Hurter (Ed).....	37
Imágenes de Walpurga Nägeli-Ganz.....	37
Agenda.....	38

Retrospectiva en la Conferencia de Agricultura 2014

Pensando en relaciones: pensando como las abejas

Jean-Michel Florin.

En la conferencia agrícola de este año tuvimos un tema candente, en realidad un tema especializado; se trabajó sobre los métodos interactivos de diálogo que se han practicado hasta el momento. El título de la conferencia «Las abejas, creadores de relaciones» aportó el leitmotiv para trabajar los contenidos. Un segundo hilo conductor estaba relacionado con el método utilizado. Esto se refería a la pregunta, ¿cómo en relación con prácticas agrícolas concretas puede la gente llegar a una certeza interior, en lugar de depender de un punto de vista o autoridad externa?

Para muchos participantes a los que les afectaba el estado de las abejas, era una preocupación existencial conocer el estado del peligro de extinción de las abejas en todo el mundo. La preocupación dio lugar a un despertar y así surgió preguntas tales como, ¿qué significado tiene la muerte de las abejas? ¿Qué podemos hacer? El objetivo de la conferencia agrícola no era solo para examinar los aspectos externos de la muerte de las abejas, sino también para iluminar los aspectos internos, espirituales que pertenecen a este preocupante hecho.

Las prácticas de los apicultores para mejorar la productividad, como por ejemplo, la cría artificial de reinas, el uso de pesticidas y muchos otros efectos del medio ambiente son una razón principal que ha contribuido a la catástrofe. El tipo de pensamiento que ha llevado a estos problemas no será capaz de encontrar la solución a los mismos. Al igual que con muchas otras especies animales o vegetales amenazadas o enfermas, la causa del problema sólo puede ser identificado por nosotros conociendo la verdadera naturaleza del ser del animal o de la planta más profundamente a través de un nuevo enfoque. Estamos llamados a reconocer el ser de las abejas de nuevo. ¿Cómo se obtiene a partir del conocimiento de los hechos externos, de los gestos de la vida, del comportamiento de una criatura, el conocimiento profundo del ser vivo?

En los *Pensamientos Guía*, «La libertad del hombre y la Era de Michael» (GA 26) R. Steiner indica un camino. Él describe cómo en la vida cotidiana formamos conceptos del mundo a partir de nuestras percepciones sensoriales; son imágenes del mundo, en las que solo captamos lo que ya está formado, pero no lo que está vivo, activo: así vivimos en el no-ser. Un «abismo» nos separa de la realidad. Si nos quedamos atascados con la percepción de los sentidos, separamos el objeto observado de su entorno vital. Se queda aislado. Seguimos estando, no obstante, conectado con el ser del mundo, pero sin ninguna conciencia de ello. Si puedo determinar y definir una abeja, puedo sentir que la estoy matando con mi cognición. La abeja es imaginada como una cosa, que sólo corresponde a una parte (lo «muerto», la parte física) de su realidad. Esto me da libertad, pero me separa del mundo. Mientras la humanidad estaba conectada con el ser del mundo, tenía una comprensión íntima de los seres, pero no era libre: el ser le «contaba» lo que debía hacerse. Esto es muy diferente en la actualidad: Puedo combinar conceptos de lo que se forma o terminado como me guste. Así, por ejemplo, con la ayuda de estos conceptos puedo considerar cómo puedo hacer para que las abejas produzcan más miel. En este proceso se combinan ideas que corresponden únicamente a la parte muerta de la realidad y el resultado de la combinación trae inesperados «efectos colaterales» que debilitan la vida. Si consideramos a la abeja como una cosa, de manera mecánica, sin estar atentos a los muchos tipos de

relaciones interactivas sutiles y al ser interior de la abeja, la gente va a trabajar con una realidad parcial y entonces solo puede sucer que nos encontremos con los problemas que hoy tenemos.

Con el fin de llegar a conocer a la abeja como un ser vivo y desarrollar la apicultura «de acuerdo a su naturaleza», tenemos que dar un paso adelante: tenemos que ir desde la comprensión de la abeja como un objeto, hasta su comprensión como un ser. Un ser es algo que se está desarrollando, no es algo acabado. ¿Cómo se puede llegar a conocer que algo vive, que algo está en desarrollo? Para ello, escribe R. Steiner, debemos desarrollar un conocimiento «imaginativo» del mundo. Esto nos conducirá al dominio de las fuerzas vivas. Después de haber separado la abeja de su contexto a través de mi pensamiento, debo ponerlo conscientemente en su contexto. Necesito comprender activamente sus relaciones interiores y exteriores (para empezar, percibidas inconscientemente) en un contexto más amplio. ¡Para ello, el ser de la abeja es un ejemplo clásico, que nos permite tener una visión amplia de los seres vivos! ¡Vamos a probarlo! Una gran ayuda es la capacidad para asombrarse con el fin de obtener una visión nueva del mundo. Formularse preguntas a sí mismo, observando y dejándose sorprender sirve para volver a dar vida a nuestras relaciones con el mundo exterior.

Ninguna abeja puede vivir sola; por si sola es «tonta» y apenas capaz de transformación. Se abre al paisaje y es por lo tanto un insecto especialmente abierto a su entorno. Tan pronto como está en la colonia, se convierte en sabia y versátil; ella puede tomar parte en varias tareas, y en caso de emergencia, incluso puede llevar a cabo de forma espontánea nuevas funciones. ¿El ser es la abeja individual o más bien la totalidad unida de la colonia? El ser parece residir en las múltiples relaciones entre las abejas individuales. En otras palabras, es un ser invisible formado por miles de piezas individuales, un ser que se comprime en una caja en la época de invierno y en verano se propaga a lo largo de un diámetro de varios kilómetros en el paisaje. Un ser que se amplía con su respiración. Justo al comienzo del siglo XX el apicultor alemán, Ferdinand Gerstung (1860-1925) afirmó que el ser de la abeja no se expresa a través de la abeja individual, sino más bien a través de toda la colmena.

En realidad todos los seres son invisibles: con la abeja, el ser de la abeja, esto se convierte especialmente evidente, ya que no tiene un cuerpo físico uniforme. ¡Nuestro ser es también invisible! Esto es un verdadero desafío para nuestro pensamiento, que siempre tiene que tener un objeto material ante sí; nos encontramos ante el desafío de pensar las relaciones de una manera viva –las relaciones son, siempre, sólo concebibles y no es visibles, tienen el carácter de las ideas, son de naturaleza espiritual y que, sin embargo, existen– y comprenderlas con el fin de acercarnos a su naturaleza. El ser de la abeja nos toca especialmente, ya que está muy cerca de la humanidad: a través de sus acciones increíblemente variadas, que se extienden desde el calor de la colmena hasta las funciones sociales. ¿De qué naturaleza son las relaciones que conforman el ser abeja: calidez, amor? El amor no se entiende solo como algo bonito, hermoso, sino como un poder enorme que puede a veces abrumarnos. Si tratamos de experimentar las relaciones de cada abeja individual y las relaciones de la abeja con los alrededores, etc., entonces, paso a paso la realidad de este ser se establecerá dentro de nosotros.

En la Conferencia Agrícola se pudo desarrollar una comprensión más amplia y más amplia de la naturaleza de las abejas escuchando más profundamente a los participantes y las relaciones con ellos. Cuando estás atento a las relaciones de esta forma, ustedes se convertirán en atención de su propia relación con el ser y pueden descubrir que esta relación también es una realidad que

puede tener un efecto poderoso. Inmerso en el trabajo diario puedo esforzarme en ver las relaciones, mirando retrospectivamente. A través de esta actividad puede notar que a través de las relaciones, el ser ya no está fuera de mí, hay como una cosa evocaba en mi mente, sino que un espacio dentro de mí se abre cuando el ser puede acercarse. De esta manera la etapa embrionaria de seguridad interior llegará. Ya no tomo decisiones sobre la base de consideraciones externas, sino por una interna conectividad, que contiene el germen de un sentido de responsabilidad. Es el principio de un camino hacia una más profunda, más íntima comprensión del ser.

Este tema de las relaciones, como algo necesario para una mejor comprensión del ser, ha emergido en la filosofía moderna como el concepto de «pensamiento relacional». El filósofo, Gilbert Simondon (*L'individuation psychique et collective*, 1989), escribe: «El ser es relación» y de hecho «toda realidad es relación». Además demuestra cómo las relaciones surgen ni antes ni después de la individuación, sino más bien de forma simultánea. Esta premisa altera un montón de preguntas sobre el conocimiento. Las abejas nos ayudan a comprender un método para conocer cada ser, no sólo como individuo sino a través de sus múltiples relaciones, como propone R. Steiner, cuando habla de las «interacciones íntimas de naturaleza» (GA 327; 7ª conferencia).

El conocimiento que se deduce de todo ello es que nosotros, los seres humanos, no estamos salvando las abejas, sino a la inversa, las abejas pueden enseñarnos a vivir en las relaciones. Dicho más concretamente, significa darse cuenta de que las relaciones forman una sustancia verdaderamente espiritual, una sustancia de calor, una sustancia de amor, que la gente descubrirá cuando conectan su voluntad con el mundo.

Tema del Año 2014/15

¿Cómo podemos acompañar a nuestros animales con dignidad hacia el futuro?

Klaus Wais

El tema de los animales ha estado en nuestras mentes también en Alemania y ha sido manejado hasta hoy en tres reuniones en el Demeter *Grundlagenforum* (Foro Normas). Me gustaría informar sobre algunos de estos trabajos de base y la preparación para la próxima conferencia.

El tema de la cría de ganado ha entrado en las discusiones desde hace tiempo a medida que más y más granjas ya no se correspondían con el modelo tradicional de explotación mixta con cultivos y ganadería. La presión hacia una especialización en relación con los grandes cambios en las estructuras de negocio está poniendo en problemas las ganaderías de mantenimiento de la gente. Entre tanto tenemos granjas productoras de hortalizas con certificación Demeter sin ningún ganadería propia que son, obviamente, más grandes que un montón de granjas. Hasta ahora se han visto obligados a tener su propio ganado, o al menos a cooperar con una granja

con ganado. También entra en consideración el hecho de que las personas estén condicionadas en gran medida por los tiempos de trabajo en el establo, que haya que construir un nuevo cobertizo para las vacas, para el bienestar de los animales, para la cría de ganado, que es poco rentable. Vemos con frecuencia que en las granjas más pequeñas, en el sur de Alemania, esto lleva a muchas personas a renunciar a la granja, a menudo cuando deben transferirse a la siguiente generación. Incluso las nuevas granjas pasan una época difícil con las reglamentaciones de ganadería y con el ganado con cuernos, que es con frecuencia un obstáculo para la conversión a Demeter. En base a esta creciente discrepancia entre nuestra imagen ideal y la realidad de muchas granjas, se ha realizado un grupo de investigación a cargo de Demeter Baden-Württemberg con el Círculo Experimental del Forschungsring, con la pregunta, ¿necesitamos ganado en granjas Demeter? Se está tomando en cuenta la sensación de que dentro de nuestro movimiento, las personas ya no están tan persuadidas de la importancia de mantener nuestra propia ganadería. Los resultados han sido publicados en "*Vieharne Landwirtschaft*" – agricultura sin ganadería. Documentos nº 27 y 28). Los hallazgos son evidentes en el efecto sobre la fertilidad del suelo: el contenido de humus en la tierra cultivada sólo se puede mantener con la proporción de aproximadamente una cabeza de ganado por hectárea. Estos hallazgos son, por supuesto, obtenidos de muchas investigaciones con grandes diferencias, en parte, de casos individuales. Sin embargo, la tendencia general es de una evidencia impresionante. Una cierta alienación se manifiesta en relación con la importancia de la ganadería: el agricultor, como un contemporáneo de nuestros días, tiene que tener "pruebas" con base estadística. Si esta conexión es comprendida más o menos en los círculos biodinámicos, en la mente del público, por el contrario, la cría de ganado es como un sector de producción de leche y carne. Si las personas se niegan a comer estos productos, entonces la cría de ganado como sector de producción desaparecerá. Esta manera reduccionista de ver las cosas es lo que se encuentra en la ciencia. De ahí que una granja experimental biodinámica de la Universidad de Hohenheim deshizo de su propio ganado de ovejas por razones económicas. Después de todo, argumentaron, se mira más hacia el futuro si se piensa en una granja ecológica sin ganado. En un extremo, la agricultura ecológica se reducirá a la cuestión de cómo se aporta a las raíces de las plantas la cantidad necesaria de nitrógeno si no se puede añadir de forma mineral. Con esta forma de pensar se necesitan las leguminosas, pero no los animales.

Sin embargo, el trabajo práctico muestra que llevar la cría del ganado al mínimo o dirigir una granja sin ganadería lleva en un corto espacio de tiempo a la reducción de los rendimientos y la disminución de la actividad del suelo. Para ello existen las excepciones y pruebas en contra; en cada situación particular de hecho intervienen muchos factores.

En este ámbito puede dar la impresión de que hemos perdido nuestra relación directa con la diferencia que existe con la ganadería con manejo ecológico. La segunda parte de la investigación, que tiene que ver con el impacto causado por la ganadería, visto desde una perspectiva holística, parece tanto más alejado de nosotros. Jenifer Wohler ha realizado investigaciones en granjas que se gestionan de diferentes maneras, utilizando el método del Dr. Schmidt por el que se visualizan las fuerzas formativas (documento 28). Usando este método, era perceptible el efecto de la fertilización con estiércol de vacuno en los campos. Fue posible seguir este efecto a través de los productos de la granja, en particular en la calidad de los cultivos comestibles. Estas investigaciones son definitivamente una exploración inicial y deberían profundizarse aún más. No obstante, se ha abierto una vía que valdrá la pena seguir.

En particular, se tenía que considerar dado el amplio movimiento entre las generaciones más jóvenes hacia la comida vegana y la preocupación por el efecto de los alimentos procedentes de plantas y animales en los seres humanos. Para ayudarnos a entender el proceso de la nutrición hay dos aportaciones en las conferencias y escritos de R. Steiner que son, en principio, contradictorias. Insistió, sobre todo a los médicos, en que los alimentos deben estar completamente desestructurados y que pierdan las propiedades que posee en base a su naturaleza como planta o animal antes de que pueda ser absorbido por el organismo humano. Por otro lado, hay referencias abundantes de cómo los alimentos tienen un efecto específico sobre las personas. Por lo tanto, es lógico, llegamos a actitudes completamente diferentes en relación con la importancia de los diferentes alimentos y su importancia para los seres humanos.

En mi criterio, las descripciones en GA 145, conferencias 1 y 2, aportan las indicaciones decisivas sobre los efectos de los alimentos procedentes de animales y plantas. A partir de estas declaraciones también podemos entender que los hábitos alimentarios tienen una conexión con la evolución. El consumo de carne ayuda a los seres humanos en el proceso de su encarnación y los ata a la tierra. La leche se describe como una sustancia que hace que la gente sea eficaz en sus tareas terrenales, pero no ata a la tierra. En el pan y el vino se encuentra la indicación para la transición de la humanidad hacia la alimentación con plantas. La alimentación con plantas ayuda a las personas a desarrollar una conciencia cósmica. En otra conferencia (GA 68, 08/01/1909 en temas de las obras completas nº 7) R. Steiner describe el efecto de una dieta vegetariana como "desarrollando un sentido para la ampliación de horizontes". En la conferencia paralela sobre el mismo tema el 12/17/1908 (GA 57) describe el efecto como «volviendo sensible al sistema nervioso para lo que el ser humano debe preguntarse en relación con el mundo espiritual». Esta capacidad de los alimentos vegetales se basa en la relación de las plantas con la luz y la totalidad del cosmos. Sin duda, sobre esto se reflexiona en el Curso de Agricultura en relación con el papel importante del cosmos en el crecimiento vegetal. Estas anotaciones también arrojan luz sobre las "fuerzas, que las plantas deben dar a las personas" (según indicó E. Pfeiffer). Desde este punto de vista se hace evidente, por una parte, que hay una tendencia en la evolución humana que tiende a una dieta vegetariana. Esto va acompañado de muchos tipos de aberraciones, pero se basa fundamentalmente en sensaciones sanas. La sensibilidad hacia el sacrificio de animales y su sufrimiento en la ganadería intensiva indica, frente a las generaciones anteriores, una facultad mejorada para la empatía. La conexión entre lo que comemos y los efectos causados por ello en el mundo se establece, en primer lugar, por el intelecto, pero, de todos modos la sensación de malestar se produce y como consecuencia directa se rechaza de forma general la tenencia de animales para el trabajo. De hecho Martin Ott describe con gran entusiasmo su vínculo con las vacas en sus conferencias. Sin embargo, uno de los asistentes le preguntó si se podría matar simplemente al ejemplar que no aportó un buen resultado. ¿Qué significa la muerte para el animal? ¿Existe una justificación para que el ser humano se ponga a sí mismo por encima de los animales? El animal como una criatura con alma grupal: ¿tiene sentido para nosotros como criadores de ganado vincularnos a los animales, tratarlos cercanos al ser humano en lo posible como un animal domesticado? Estas fueron las preguntas con las que nos movimos en el último *Grundlagenforum*. Es indiscutible que el estrés tiene un impacto negativo en la calidad de la carne. Cualquier intento de separar a un animal de su entorno familiar, de la manada, está acompañada de estrés; tanto más, cuanto más débil sea el vínculo con el ser humano. Podemos hablar de una preparación para el proceso de sacrificio. En este sentido, las personas han informado sobre sus experiencias, también con un solo disparo en el pasto. Las

diversas formas se extienden desde generar contactos de forma intensiva en los días previos al sacrificio a través de entrar en contacto interiormente con el ser de la manada. Con una preparación adecuada, el transporte se hace no problemático y el proceso de la matanza como de un sacrificio voluntario del animal. Se hizo hincapié en que en los mataderos regionales hay la posibilidad de que la gente acompañe a los animales, práctica que hay que mantener hasta su muerte, en contra de la tendencia que se da en los grandes mataderos centrales. Un inicio se ha conseguido con vacas, pero la situación es más difícil con pollos y cerdos. Se está preparando a un grupo de expertos para hacer frente a estas cuestiones.

El sacrificio y matanza de animales sigue siendo un capítulo desagradable; sin embargo, R. Steiner describe en muchas ocasiones la diferencia que existe entre los animales y los seres humanos en relación con el nacimiento y la muerte. En el caso del ser humano encarna un alma individual. Esta se ha desarrollado fuera del contexto de alma grupal sólo en el curso de la evolución humana. La persona individualizada entra en las condiciones terrenales a través de nacimiento; él o ella desarrollan su conciencia consciente a través de la experiencia terrenal. Esto se mantiene intacto tras la muerte y el individuo retoma el núcleo de su ser a través del desarrollo después de la muerte en un nuevo ciclo de la vida. Así se hace posible el desarrollo individual. Este no es el caso con el animal que ha precedido al hombre en su desarrollo físico. El animal descendió a las condiciones terrenales en una forma temprana, en la que no podía ser el portador de un yo encarnado. El yo del animal permanece en el mundo astral como alma grupal del animal ligada a la especie. Por lo tanto, no tiene la posibilidad de encarnación y reencarnación. Así, la muerte de un animal puede compararse con la separación de un miembro del organismo y el nacimiento como una parte que vuelve a crecer.

R. Steiner ilustra de esta forma la diferencia entre los animales y los seres humanos para señalar la importancia del yo humano en la evolución. Sobre todo cuando uno se pregunta por el futuro de los animales (¡que como grandes mamíferos terrestres son con exclusividad usados como animales para el trabajo de la humanidad!), esto nos lleva al pasado de la evolución. Especialmente en el siguiente Pensamiento Guía "El Ser Humano en su Ser Macrocósmico" esto se expresa de forma inequívoca: los animales incluso llegarán a desaparecer, cuando se agoten las fuerzas astrales de la luna. Pues bien, este pasaje sin duda nos ocupará y posiblemente nos llevará a profundizar con mayor exactitud en el tema de la evolución. Este es un tema importante para los cultivadores de plantas.

Para mí, personalmente, la idea de traer los animales más cercanos de los seres humanos siempre fue importante. Al haber crecido con vacas y ordeñado a diario hasta hace un año, la relación hombre-animal no es un término extraño para mí. Nuestros animales estaban en estrecho contacto con las personas, también a través de las frecuentes caricias por parte de los clientes de la granja. El cooperar de los animales se consideró un signo de su trato amable. Ahora las vacas están en el corral y los terneros maman de sus madres. Muchos sabrán por experiencia propia el desarrollo y la negligencia que luego puede aparecer. Ustedes pueden trabajar en contra de ella con gran esfuerzo, pero estar remando contra la corriente. Lo mismo sucede cuando la manada se hace más grande y por medio de la tecnología pertinente el tiempo dedicado a cuidar de ellos se vuelve más y más escaso. Para mí el concepto de animales de puente es muy razonable. Significa que puedo fomentar un contacto muy estrecho con algunos animales particulares y así mantener un puente con la manada y para su bienestar. Si nos

entusiasmo el punto de vista antes mencionado, sobre el valor que esta relación hombre-animal tiene para el bienestar del propio animal, ya sea el expresamente cuidado o uno inexistente, entonces no encontraremos nada en las indicaciones de R. Steiner. Una vez se le preguntó sobre el futuro de las almas grupo de los animales. Respondió con cautela que incluso el alma grupal del león se someterá a un cierto desarrollo, pero su futuro estará en muy diferentes formas de existencia (GA 58, pag. 88).

Sin embargo, hay varias indicaciones sobre algunas especies de animales, que se han desarrollado en la actual etapa evolutiva terrestre más allá de su meta evolutiva normal. Esto forma una sustancia anímica que no puede volverse a integrar en el alma grupo, cuando el animal muere. Esta sustancia formará un reino elemental propio de los espíritus del fuego o salamandras, que tendrá un carácter similar al yo.

Curiosamente R. Steiner describe también este proceso con los animales domésticos, que han desarrollado una estrecha relación sobre todo con sus dueños o dueñas en el curso de su vida. Estos animales también han superado los límites normales de la evolución y tras su muerte estos seres se quedan y, como R. Steiner dice, actúa 'beneficiosamente' en la naturaleza; también se podría decir, en esta relación hombre-animal encuentran su 'alimento'. Y estos seres juegan un papel importante para los seres humanos, debido a que ellos inspiran y ayudan a encontrar los pensamientos correctos para su actividad práctica en la naturaleza (GA 102, conferencia 11). Estas descripciones nos remiten directamente a lo indicado en el Curso de Agricultura - el agricultor como alguien que medita.

Los seres humanos usan las condiciones terrenales, toman las criaturas de la naturaleza con ellos en su camino hacia la emancipación y la libertad. Así es como se podría interpretar el conocido pasaje de la carta de Pablo a los Romanos, cap. 8 (... las criaturas de la naturaleza esperan su redención ...). La humanidad podría desarrollar sentimientos éticos elevados a partir de la idea de que los animales iniciaron su camino terrenal por el bien de nuestro desarrollo. Su especialización sirve para nuestra emancipación y por lo tanto nuestra libertad y hace que sea posible. Ellos nos complementan; por ejemplo, en el caso de los rumiantes mediante el mantenimiento de la fertilidad de la tierra. En un sentido aún más amplio, la naturaleza en su trabajo armonioso ha previsto y todavía provee para nuestra existencia. De esta manera el ser humano adquiere una deuda con la naturaleza (GA 230). Físicamente estamos completamente integrados en la naturaleza, lo que nos permite elevarnos por encima de la naturaleza en una pequeña parte de nuestro ser. Esta es una condición previa y una obligación para una continua evolución.

En el caso de la agricultura tenemos que llamar la atención a esta función del ser de los animales, de los cuales la sociedad no es consciente. La humanidad actualmente ya no está en condiciones de hacerlo así como así, la gente busca una solución en la técnica. Se compara la emisión de CO2 del tráfico de coches con la de ganado, reduciendo así completamente el tema al nivel de un flujo de sustancias. No nos molestamos en preguntar de dónde y a dónde y con qué efectos secundarios se relacionan. El contexto habitual de la vida ya no se percibe. El efecto del mundo animal a menudo sólo se experimenta cuando se pierden los beneficios de su actividad, por ejemplo, con las abejas. O bien, cuando la cría de ganado que en principio es beneficiosa se convierte en todo lo contrario en el caso de sobrepastoreo o la agricultura intensiva (ver Anita Idel, *Die Kuh ist kein KlimaKiller* - la vaca no destruye el clima).

En particular, nosotros, como movimiento biodinámico, debemos explicar nuestra alta estima por mantener nuestro propio ganado así como las otras formas de cultivo ecológico. A pesar de los 90 años de desarrollo de cultivo ecológico, vale la pena mirar hacia atrás a los impulsos originales. Así en Wikipedia con el tema 'Sir Albert Howard' se encuentra una historia interesante: vacas que fueron alimentadas con hierba que fue fertilizada únicamente con compost producido de acuerdo con el método de Howard no sucumbieron a la fiebre aftosa en la India en aquel momento. Esto ilustra, por así decirlo, el fenómeno arquetípico del cultivo ecológico. Habría varios borradores que serán mencionados, en los que R. Steiner entra en el tema de la clase correcta de fertilizantes, "La gente va a fertilizar los campos con la ciencia" (GA 327, p. 21), o "el fertilizante correcto es el que viene de los establos..." (GA 354, p. 117). En mi punto de vista R. Steiner explica este fenómeno que aporta Howard y lo amplía. Es la conexión entre la fertilización y la calidad de la planta que se transfiere al consumidor; en el caso de Howard fue el ganado que se alimenta de hierba.

R. Steiner lo expresa al final de la cuarta conferencia del Curso de Agricultura, "Lo más importante es que, cuando llegan a los seres humanos, que sean lo más beneficiosas para sus vidas." Y justo al final de la tan citada frase, "..., el ser humano se hace por la base."

Así podemos incluir esta imagen arquetípica para el ser humano: los animales pastan los prados y pastos que han sido fertilizados con compost y proporcionan elementos fertilizantes para los campos cultivados. En los campos las cosechas crecen para la gente, que no sólo llenarán sus estómagos, sino que también son orgánicamente beneficiosos para su ser interior (GA 327, p. 103).

La parte emocionante de este ciclo de fertilizantes-planta-animal-hombre es el papel del animal. ¿Qué cualidades aporta el animal en este ciclo, se trata sólo de la formación de humus? Esta virtuosa construcción de la espiral se retoma de nuevo en la octava conferencia al introducir el concepto de la organización del yo. En cualquier caso, esto tiene que ver con el estiércol de vaca y las características especiales de la vaca: ella renuncia al desarrollo de su propio yo. La comprensión de este pasaje es sin duda la clave para entender todas las cuestiones que se han abordado en este texto. ¿Podría ser que a través de su estiércol la vaca equilibra lo que el ser humano como ser portador de un yo toma de la comida o incluso pueda ayudar a los seres humanos hacia este desarrollo con la especial calidad de los alimentos? Vamos a abordar esta última cuestión en el próximo *Grundlagenforum* como resumen provisional sobre el tema de los animales. Sin duda, esta es una pregunta que se pone ante nuestra comprensión interna, y que engloba una gran cantidad de sensibilidades y las preguntas más fundamentales de la comprensión.

Otras preguntas del bienestar de los animales, su realización en la forma de cría de ganado y cómo deben construirse los establos de las vacas se explican a continuación. La pregunta principal, sin embargo, es ante todo ¿por qué tenemos animales me parece que sea una tarea especial para nosotros como movimiento biodinámico. La sociedad nos está exigiendo esto de forma muy evidente.

¿Cómo podemos acompañar a nuestros animales con dignidad en el futuro?

Ueli Hurter.

Escenas cotidianas.

Cuatro de mis vacas caminan cojeando. No hay razón para alarmarse... ¡está todo controlado! este verano de camino a la pradera una piedra fácilmente pudo quedar atrapada en las pezuñas. A menudo se resolverá el problema, a veces tenemos que echar una mano. Esta vez es diferente. Tras una semana en la que las cuatro vacas se han quedado en el establo, ya no logran llegar al pasto. Nuestras habilidades quirúrgicas no han servido de nada. Necesitamos una intervención de urgencia, viene el veterinario. Es malo. Las paredes de los cascos se han ahuecado, la infección ha aumentado hasta llegar a la articulación. Requiere una operación de dos horas. Sangre y pus. Estoy abrumado por la duda y la vergüenza por los indefensos animales. ¡Cuánto sufrimiento en silencio! Ningún reproche hacia nosotros, pues los animales no pueden hacerlo— pero tampoco muestran un gesto de perdón. En nosotros, en mí, la batalla entre la culpabilidad y la inocencia. Los seres humanos somos responsables incluso por estas causas por las que los animales no pueden culparnos. Los animales sólo sufren o disfrutan —la responsabilidad de sus gozos y sus penas es nuestra. Cuanta grandeza, cuanta abundancia y cuanto drama aportan los animales a nuestra alma y... nuestras almas aportan a los animales ¡así esperamos!

El tema de las abejas ha llegado a nuestro grupo de estudio antroposófico en L'Aubier. Estamos leyendo las conferencias sobre las abejas que Rudolf Steiner impartió en 1923; es una fuente de asombro: la fuerza del hexágono en las celdas, el vuelo de la reina del enjambre hacia el sol, "la inoculación del veneno" a través de la vegetación de la tierra por medio del veneno de insecto. Y más tarde, cuando traemos a las vacas de la pradera... ¡descubrimos un enjambre!; el primer enjambre en nuestra granja desde hace 25 años. Y de nuevo ¡un segundo enjambre! Ambos pueden ser recolectados. Están vivos y han encontrado a sus apicultores. ¿Es una señal? Sí, pero ¿cómo lo interpretamos? ¿Por qué las abejas saben lo que estamos leyendo en nuestro grupo?

Somos tres personas en la conversación: *Christoph* que dirige un restaurante; *Reduan* jefe de cocina y yo.

— *"¿no tendrías un becerro como el que trajiste la última vez? Dentro de dos semanas tendremos otro banquete."*

— *"Aún estamos engordando a los próximos terneros ¡la calidad lleva su tiempo! en dos meses puedes tenerlos, no en dos semanas. Pero hay un montón de carne de cerdo".*

— *"¡Buf! ya no la quieren. Los grandes grupos en seminarios y banquetes no quieren carne de cerdo, la proporción de personas que no comen cerdo bajo ninguna circunstancia es demasiado grande"*

- _ "Sí, pero ya sabes que ¡la diferencia con la carne de cerdo convencional es muy grande!"
- _ "No hay nada que hacer, en general, la tendencia es hacia la comida vegetariana y vegana".
- _ "Sí, entonces... ¿debería plantar soja y hacer tofu en nuestra quesería?"
- _ "Básicamente sí... Hace poco estuve en una feria; hoy en día ya hay vinos veganos con etiquetas de Demeter. Dime, ¿no es una contradicción para los granjeros biodinámicos, teniendo en cuenta que los animales son una parte clave de la agricultura?"
- _ "Sí –así son las cosas– son los principios de la biodinámica... quieras o no. Así que... entonces... ¿no te quedarás con el siguiente lote de cerdos?"

Nuestro caballo castrado de 5 años se llama 'Hurlevent' (viento aullador). Está lleno de energía y trotta con facilidad sobre el pasto, día sí y día también, con su yegua amiga de la edad de "maría castaña". Ella sigue esbelta y flexible, pero va cogiendo peso. Así pues ¡a trabajar!, ¡el arnés! En slalom, derecha e izquierda en las primeras filas. Luego encontramos el ritmo, buena tensión, ritmo, guiando con cuidado – una fila tras otra, la tierra labrada se queda húmeda entre las hileras de plantas verdes. Su pelaje es brillante, su melena brilla con luz. Orgullosamente el caballo y el hombre miran hacia atrás contemplando el trabajo realizado. Y es como si, a partir de este punto, un aire de dignidad se instalara sobre la granja.

El niño está gritando como loco. Los padres están desesperados, quieren volver a la habitación de su hotel, ya es tarde y si el niño durmiera... aún tendrían un poco de tiempo para los dos. Pero el niño gana una y otra vez, los padres admiten la derrota y vuelve "a la conejera". El niño simplemente quiere estar con el conejo. Nadie sabe por qué, ni siquiera el niño, pero quiere estar ahí. Algo pasa con el conejo que no pasa con el I-Phone, con ir de compras o con jugar con el Lego.

Sentado y sorprendido, empujando la hierba amontonándola en el cercado, oliendo, saltando cuando el conejo brinca ¡perfecto! Puede durar una vida. En algún momento el niño está tan cansado que los padres pueden manejarlo... ¡a la cama! Sin embargo, a las 6 de la mañana cuando comienza el ordeño ¡divina quién está sentado frente a la conejera! Un niño super-despierto con un padre super-dormido. Algo tienen los conejos...

Reflexionando con los sucesos cotidianos.

¿Cómo puedo dar sentido a estas experiencias? ¿Por qué las experiencias con animales son tan profundas sin yo ser capaz de entender lo que está pasando? ¿Existe una relación correcta u otra equivocada con respecto a los animales? ¿Cuál es el enfoque biodinámico? ¿Hay pensamientos y conocimiento basado en la antroposofía que pueda dar sentido a las experiencias reales? Voy a contemplar estas cuestiones, tomando en cuenta las tres fuerzas del alma: sentir, pensar y voluntad. Me da la sensación de que los animales o el tema de los animales, la forma en que se nos presenta con su enorme actualidad en el presente realmente nos está retando a aclarar el estado de nuestra alma para que podamos experimentar, llegar a conocer y tratar a los animales de una manera que está en consonancia con su ser.

La Experiencia de los Animales en nuestros Sentimientos.

Antes que nada, la auto-reflexión me demuestra que las experiencias con animales tocan principalmente mi vida de los sentimientos. Sentimientos profundos y fuertes me inundan, ya sea con el dolor de la vaca, la energía del caballo o el niño, que se convierte en un conejo total en presencia del conejo real. La intensidad de esos sentimientos testifica su verdadera naturaleza. Tengo la sensación de que viene hacia mí cubriéndome. Mi alma se llena de sentimiento, y por lo tanto, en cierto sentido, estoy a merced de este sentimiento. A través de mi pensamiento ahora puedo formular cómo me afecta la experiencia y expresarlo discursivamente o, puedo dejar que los afectos se manifiesten en acciones irracionales. Ambas cosas suceden rápidamente y pasan con frecuencia, con las personas, así como a nivel de la sociedad. En casos extremos, esto puede llegar a la expresión fanática en favor de los derechos de los animales.

Sin embargo, con la acción racional o afectiva no cumplimos nuestro papel como seres humanos en lo referente a los animales. Pues los sentimientos descritos, como resultado inmediato de la experiencia con el animal o los animales, son en efecto genuinos y fuertes; pero son ingenuos, nada elaborados, sin procesar, conducen a pensamientos y acciones embotadas. Es el alma sensible en particular, que vive en comunicación directa con el cuerpo astral, el que se expresa en este tipo de sentimientos ¿Cómo pueden los sentimientos ahora ser purificados y ampliados para que no expresen el devenir de la emoción de nuestro cuerpo astral, pero sin dejar de ser la genuina expresión de las fuerzas del corazón humano? ¿Cómo puedo educar y desarrollar mis sentimientos para que los animales puedan ser comprendidos por mi humanidad pero que no me rebajen a la naturaleza animal?

Este tema destaca un capítulo difícil, pues la reacción típica nos conduce en dirección a sentimientos subjetivos que nos desvían del tema. Debemos reemplazarlos por un pensar claro y por actuaciones racionales. Precisamente es en esta dirección que la zoología, como disciplina científica, y la agricultura intensiva se han desarrollado en la segunda mitad del siglo XX. Y aunque esta aberración existe, debemos ayudar a nuestros "sentimientos ingenuos" con nuestro pensamiento y nuestra voluntad a fin de que nuestros sentimientos puedan llenarse de luz y claridad. Un pensar vivo y unos pensamientos que traten de captar lo esencial nos darán orientación. Los actos que traten de servir a la causa nos darán consistencia. Este soporte requiere sentimiento. No pueden ser suprimidos por la acción, pero pueden desarrollarse en la calidad de 'sentimiento del mundo cósmico'. Esta expresión es de Rudolf Steiner de la Conferencia del 17 de mayo de 1910, "Karma y el reino animal" GA120.

Clarificación de nuestras Relaciones con los Animales a través del Pensar.

La relación fundamental del hombre con los animales es de "culpa inocente." Manfred Klett lo caracteriza de este modo en la última conferencia sobre los animales en el año 2003. ¿Qué se entiende por esto? Se refiere a la relación evolutiva de los seres humanos y animales. Los animales precedieron al hombre como criaturas terrenales; prepararon el terreno para que los seres humanos finalmente pudieran pisar la tierra. El mundo animal ofrece a los seres humanos la base física para su "ser universal" en la tierra. La naturaleza animal no aparece como un ser

unificado, aparece como el diverso Reino Animal. Cada especie desarrolla e incorpora un aspecto, de forma brillante pero totalmente especializado y así atrapado en su especialización. Los animales no pueden desarrollarse más allá de esta especialización de su propia fuerza, no son capaces de aprender en el verdadero sentido de la palabra. Los seres humanos como universalistas, con su andar erguido, con sus facultades del habla y el pensar, tienen las herramientas físicas para aprender y desarrollar la cultura en una tensa relación con la naturaleza. Su conciencia ha progresado hasta la auto-conciencia individual en el presente. Desde este punto de vista de la autoconciencia “yo miro al mundo” – y tiene dificultad para comprender a los animales. En muchos aspectos son similares a nosotros – mirar a los ojos de los animales es una contemplación de las profundidades del alma, siempre teñida con un 'aire de tristeza del mundo'. Esto indica el destino evolutivo de convertirse en criaturas de la tierra como seres de alma de buena fe (bona fide), pero sin una semilla espiritual encarnada en este ser con alma, que permitiría el desarrollo del pensamiento, del sentimiento y de la voluntad. La naturaleza del alma animal se mantiene cercana a su base física como impulso, deseo e instinto. Esta es nuestra deuda o culpa como seres humanos hacia los animales. Cada uno de nosotros somos inocentes, pero como especie humana debemos nuestra humanidad a los animales. Experimentamos esto en los momentos más profundos de nuestro compartir junto a los animales, y cuando reflexionamos profundamente en nuestras experiencias diarias. En nuestro ser “individuo” la relación evolutiva como seres humanos con los animales cobra vida. Este es el drama del individuo moderno ante el auto-conocimiento, que al mismo tiempo es el escenario de los más pequeños sentimientos personales y también de la mayor objetividad evolutiva. El gran reto consiste en combinar la totalidad de las sensaciones vividas auténticamente con los pensamientos más elevados posibles.

¿Cuáles son las bases para la práctica ganadera?

La domesticación ha sido culturalmente, el resultado de la relación fundamental entre seres humanos y animales. Pensar en “domesticación” como una acción de pura explotación de animales para fines privativos de las personas es, en este contexto, una visión demasiado estrecha. En francés la persona que cuida el ganado o el criador se llama a 'L'eleveur', la ganadería y la domesticación se llama 'l' Elevage'. Podemos traducirlo como 'elevar'; el pastor del ganado eleva al animal hasta sí mismo. Él o ella interiorizan al animal, viven con él. Lo llevan a su casa como animal doméstico o mascota. De esta cultura han surgido las muchas especies de animales domésticos. Su diversidad es enorme. En Francia, por ejemplo, era una práctica criar razas particulares de vaca, de cerdo, de pollo en cada pequeña región... Estas razas regionales o tipos eran algo así como su nuevo hogar de procedencia, que los humanos habían creado para extraerlos de su lugar de origen en la naturaleza. El mundo de la cultura agrícola regional prácticamente ha desaparecido. Especialmente después de la segunda guerra mundial la ganadería ha sido radicalmente reestructurada, industrializada y globalizada; en particular, con respecto al cuidado, la alimentación y cría. ¿Dónde pueden encontrar los animales un nuevo hogar? En medio de una mezcla genética globalizada, con un sistema de alimentación mixta, que varía según las cotizaciones del mercado de materias primas, en enormes establos, con transportes masivos y los intereses industriales de los mataderos... ningún hogar puede ser hallado para ellos. Sólo en “Barbie-hogares” hiper-concienciados, donde el perro va a la peluquería y viaja como pasajero en el auto junto al conductor. ¿Dónde podemos encontrar una orientación? En mi opinión la respuesta a esta pregunta la encontramos en la entidad entera de

la granja cuando nos esforzamos por desarrollarla en términos de organismo agrícola y de individualidad -que se plantea como una demanda del futuro. Los animales necesitan un marco de relaciones; ellos son el alma y la encarnación física de la red de conexiones. El aislamiento significa la muerte para los animales, tanto como estar en un sistema de agricultura intensiva. El organismo agrícola que ha sido intencionalmente deformado de forma visible y experimental, que no es capaz de sobrevivir a largo plazo sin animales, es el moderno 'biotopo cultural' para animales domésticos, sin los cuales no son capaces de vivir. Los animales son como los órganos de un organismo, cada especie uno diferente, pero cada uno de ellos como comunidad, como manada y como “presencia animal” que se extiende a través de generaciones. Así todas las preguntas sobre ganadería tienen un matiz diferente; por lo tanto, la visión de la vaca como “asesino del clima” es precisamente su contra-imagen, la vaca como creadora del clima ¿Cómo puede este enfoque ser aplicado en la ganadería, en la alimentación, cría y fecundación? puede ser discutido en el curso posterior del trabajo sobre el tema del año. La propuesta hecha aquí es para hacernos reflexionar sobre la comunidad de hombres y animales en términos de una relación de destino y acción, que pueda ser vivida en el futuro sobre la base de la granja convertida en un organismo agrícola. La tarea directriz de los seres humanos con las fuerzas de su “Yo” vis-à-vis con los animales, debe encontrar su verdadero 'biotopo cultural' espiritual en los esfuerzos vitales llevados a cabo para realizar la “individualidad agrícola”.

Construcción de alianzas y un seminario sobre la relación entre los seres humanos y los Animales.

Jean-Michel Florin.

Hace cinco años diversas organizaciones de la sociedad civil en Francia que están preocupados con la agricultura ecológica y biodinámica y la investigación en dichos campos (Mouvement d'Agriculture Biodynamique, Institut Kepler, Institut d ' Agriculture Biologique, Natur et Progres, Federation Nationale d ' Agriculture Biologique, etc.) fundaron una alianza. Se llama Université du Vivant (Universidad de la vida). Ahí se realiza el intento, más allá de los límites de las diferentes visiones del mundo, para mantener un espacio abierto para la futura investigación de la vida.

Después de una serie de dos seminarios sobre el tema “seres humanos y plantas” la Université du Vivant se fijó como objetivo trabajar sobre la relación entre los seres humanos y los animales. El tema “seres humanos y plantas” ha sido documentado en una película y un libro y ha conducido a la formación de un grupo de investigación (www.universite-du-vivant.org) y a otros proyectos en temas como el fito mejoramiento, normas, etc... La razón para ocuparnos en este nuevo tema es la creciente preocupación de muchos ganaderos en el siglo XXI: el malestar de los animales, así como de los ganaderos (en Francia los ganaderos ocupan la tasa más alta de suicidio), vacunación sistemática, la erradicación de epidemias a través de la matanza masiva, la introducción de chips y patentes de genes de animales, etc... Eso conduce a las siguientes preguntas: ¿es posible ampliar nuestro conocimiento de los animales mediante la creación de

una relación intencional y consciente con los animales domésticos? ¿Podemos desarrollar a partir de ahí las bases éticas de una renovada relación del ser humano con los animales?

El 5 y 6 de diciembre tuvo lugar un seminario interactivo sobre la relación del hombre y el animal en París, en la Maison des éleveurs (casa de ganaderos). Visto desde un punto de vista científico, este tema es muy sensible, como ciencia y sorprendentemente especialmente en la biología se continúa tratando de crear o buscar situaciones en las que no se produzca esta relación (véase a Jocelyne Porcher, *Etre bête*, Actes Sud). Esto se basa en la opinión todavía generalizada de que evitando toda relación con lo "vivo" es la mejor manera posible para la consecución de resultados 'científicos' y 'objetivos'. Sin embargo, si el punto de partida no es una suposición teórica, sino el trabajo diario de la ganadería (en francés ganadería se llama 'élevage', que significa 'levantar'), entonces esta relación es un elemento fundamental fundamento de la vida cotidiana. Puede resultar una provocación y al mismo tiempo una obviedad centrar dicho aspecto como tema para discutir sobre los animales en el marco de la Université du Vivant; lo vivo siempre implica relación. Con esto en mente, con el fin de acercarnos al ser de los animales domésticos, preguntamos a cada participante, quienes también fueron protagonistas al mismo tiempo, para hablar sobre sus propias experiencias personales tan íntimamente como fuera posible: lo percibido de los animales, sin interpretar o teorizar, para superar esta división dualista habitual entre ponente y oyente. En conexión con esta relación concreta se había creado unas condiciones equitativas para todos los participantes, tanto si tenían formación académica como si no. Estos dos días se comenzaron con encuentros a través de breves contribuciones de 15 minutos cada una, en las que 20 personas (ganaderos, investigadores, veterinarios, cirujanos, biólogos, etc.) describieron sus relaciones personales con los animales. Con el fin de mantener el ánimo centrado, todas las contribuciones fueron expuestas sin preguntas o debates y la sugerencia de escuchar "con atención" fue secundada en gran medida.

Un apicultor nos contó cómo hizo una oferta a la abeja reina para que fuera con él. Una criadora de ganado nos dijo cómo su perro la protegió de una vaca que marchaba muy rápido de forma que hizo volver a la vaca a caminar a su lado. Un veterinario informó cómo se arrodilla al nivel de los animales con el fin de estar a la altura de sus ojos. Un investigador no pudo soportar anímicamente su trabajo con los experimentos con ratones blancos. Un agricultor explicó cómo para él la tarea de crianza de animales significa auto-educación, 'levantar-se' (elever). Un investigador y ganadero descubrió que los animales siempre quieren aprender, sobre todo en dos momentos importantes de sus vidas, en su nacimiento y antes de su muerte. Este es el momento en que el ganadero, con frecuencia, lleva a cabo procedimientos dolorosos (castración, cauterización de la base del cuerno, etc.) que perturba la relación al animal. Todos contaron historias íntimas, con gran seriedad y resultaron liberadoras para las rígidas ideas de algunas personas. Este enfoque hizo que las descripciones de las experiencias de la gente parecieran muy condensadas. Al escuchar con empatía, todos los participantes se sintieron cerca de la persona que contaba su historia. Todos los agricultores mostraron que tenían una relación muy cercana a su ganado. Esto condujo a las siguientes preguntas: ¿es subjetivo lo de cada uno de nosotros? ¿El ganadero sólo tiene la impresión de comunicarse con sus animales o es definitivamente así? ¿Qué efecto tienen sobre mi ganado y qué efecto tienen sobre mí? ¿Qué significa esto para el desarrollo de la relación? Esta pregunta es muy importante, porque se pueden distinguir dos tendencias entre los participantes: de ser, por un lado, demasiado

sentimental, 'subjetivo' (poniendo mis sentimientos sobre los animales -antropocéntrico) y por otro lado, demasiado 'objetivo', contemplando al animal como algo externo a mí, como una cosa (factual).

La consecuencia de los informes y de las conversaciones profundizadas en pequeños grupos (World Cafe) permitió pasar de esta primera etapa de subjetividad u objetividad a la fase de intersubjetividad. ¿Qué experimento yo con mi animal? adquiere matices y si me abro con atención a las experiencias de otra personas se convierte en 'armonía con el ser', (es decir, esforzarse no sólo en escuchar lo que él o ella está diciendo, sino lo que quieren decir, abro mi mente, pero también mi corazón (sentimientos) – ver C.O. Scharmer, teoría U). Por tanto mucho puede encontrarse en las diversas experiencias afines o a veces contrarias.

Esta reunión ofreció la riqueza de una reunión multidisciplinar con participantes de diversos ámbitos de la vida y visiones del mundo ('convencionalmente científicas', biología, biodinámica, chamanismo, etc.). Si las personas se buscan sólo en almas afines, existe el peligro de que se confirme su propia visión del mundo cada vez más, en vez de ampliarla.

Este seminario abrió varias vías de trabajo. Por una parte, el surgió el deseo de establecer espacios de conversación en varias regiones, en las que los ganaderos puedan hablar de sus relaciones con los animales y expresar esta rica experiencia y ayudar a profundizarlas, a darles forma, etc. en comunidad.

Por otro lado, un investigador, que no contempla la relación a los animales por razones científicas, preguntó cómo el aspecto ético de nuestra relación con los animales puede ser profundizado y paso a paso se puede desarrollar un nuevo paradigma. De esta primera semilla germinarán proyectos adicionales.

Pensamiento Guía: ¿Dónde está el ser humano como ser que piensa y que recuerda?

Jean-Michel Florin

Este pensamiento guía es continuación del anterior, donde apuntamos a la cuestión de cómo, en la actualidad, puede el ser humano franquear el abismo que le separa del “ser” del mundo. Y cómo el trabajo de Micael y el impulso de Cristo ayudan en dicha tarea.

El Pensamiento Guía de este año nos aporta nuevas facetas y profundiza en el origen de las fuerzas que hacen posible al ser humano formar imágenes mentales y recordar. Es interesante observar cómo R. Steiner nos reta de nuevo en cada Pensamiento a mantener nuestro pensar realmente vivo mostrándonos nuevos aspectos y aplicando nuevos conceptos. Una vez que hemos trabajado uno de los Pensamientos y creemos que hemos comprendido su esencia, con el peligro de que “entender” pueda significar una rigidez y abstracción del pensamiento, R. Steiner nos aporta nuevos aspectos y nuevas percepciones, que nos ponen de nuevo en

movimiento. Esta es justamente una de las cualidades que R. Steiner describe para la facultad de la Imaginación. Pues tenemos, por ejemplo, en el último Pensamiento Guía la polaridad principal: ser y existencia como imágenes/no-ser; ahora tenemos una nueva polaridad; nos invita a realizar más observaciones anímicas y a considerar más certeramente cuándo, como seres humanos, estamos en el reino de la tierra física y cuándo estamos en y con la tierra espiritual. Entre estos dos reinos terrenales de nuevo, un tercer nivel se descubre: aquel de lo medio-espiritual, de lo rítmico, donde mora Micael.

¿Formación de imágenes mentales, auto-conciencia y ego?

Al comienzo del Pensamiento Guía, R. Steiner distingue entre:

- Las imágenes mentales y los recuerdos, con los que uno está en el mundo físico (como mundo físico entiendo el mundo de los sensorio-perceptivo, el mundo espacial de “cosas unas al lado de otras”).
- Y las fuerzas para la formación de imágenes mentales y de los recuerdos, que no residen en el mundo sensorio.

R. Steiner dice, “en la formación de las imágenes mentales emerge la auto-conciencia” ¿Cómo entender esto? ¡Observemos de cerca! ¿Cómo construimos una imagen mental? Observo un árbol, por ejemplo. Mientras observo, estoy conectado a él con mi completa atención. “Yo” soy con él en tanto que lo observo con verdadera intensidad. Luego me vuelvo sobre mí mismo para crear una imagen de él en mi interior, colocándolo ante mí con mis ojos mentales, los cuales me relacionan con la apariencia física exterior del árbol, allí en el espacio físico. De esta forma me hago consciente de algo que no soy yo (que es un “no-yo”), que está fuera de mí mismo; de esta forma puedo desarrollar mi propia auto-conciencia. Esta separación activamente creada entre yo y el mundo me posibilita la experiencia de mí mismo como un Yo. En tanto que me siento conectado con todo, Yo soy incapaz de desarrollar auto-conciencia. Esta actividad formadora de imágenes mentales requiere de fuerzas. Sé que esto es así cuando no estoy despierto del todo o estoy demasiado cansado. Es entonces cuando no observo con precisión o carezco de la fuerza interior para formar imágenes mentales, y entonces siento que no estoy plenamente ahí. Estoy “completamente confundido”, no plenamente consciente, como en sueños.

Rudolf Steiner pregunta el origen de las fuerzas que forman las imágenes mentales y las imágenes de recuerdo. Antes de nada debemos advertir un hecho sobre los demás: es extraño que queramos/estemos obligados a imaginar el mundo; en otras palabras, estamos constantemente creando imágenes del mundo. ¿Para qué? ¿Qué nos impele a hacerlo?

Puede ayudarnos a entenderlo mejor una comparación con los animales. Los animales tienen conciencia, pero no auto-conciencia; ellos no pueden distanciarse y permanecer completamente conectados con el mundo. Esto les ayuda a su increíble “sentimiento de certeza” y su “perfección”. Todo animal es profundamente sabio en su conducta. Pueden usar sus órganos especializados como herramientas perfectas y conectarse así con un aspecto concreto del mundo, la vaca con la hierba, la golondrina con el aire y el topo con la tierra. En este sentido el animal no tiene futuro, ni posibilidad de reencarnación, pues “solo” realiza lo que él o la totalidad de su especie puede hacer potencialmente. Un pregunta que puede plantearse es

¿Qué ocurre si alguien adiestra o doma a un animal y le enseña nuevas cosas, llevándolo así a una nueva relación con otros seres? ¿Adquiere así un nuevo futuro? Nosotros, los seres humanos, en contraste, no estamos acabados, vivimos en la incerteza, no poseemos órganos especializados, pero podemos seleccionar deliberadamente ciertos aspectos del mundo, con los que relacionarnos de forma concreta: puedo ser un agricultor, un piloto o un minero. Cada uno de nosotros nacemos en este mundo con intereses concretos y con facultades que no corresponde al ser humano como especie, pero que pueden llegar a ser muy específicos.

R. Steiner responde la pregunta sobre el efecto inconsciente de las fuerzas que forman las imágenes mentales y las memorias y su procedencia de vidas anteriores, en las cuales la persona estuvo conectada con la tierra, a la que se encuentra estrechamente ligada con la voluntad. Esto hace referencia a la corriente del destino de cada persona, que está misteriosamente conectada con la tierra espiritual. Desde esta corriente de destino provienen las fuerzas, que se transforman en fuerzas para la imaginación del mundo. De nuevo el misterio: las fuerzas de voluntad que nos formaron son transformadas en fuerza de pensamiento. Y nos conceden la posibilidad de conectarnos con la tierra espiritual a través de la formación de imágenes mentales. Las imágenes mentales mismas, las representaciones del mundo, nos dan la oportunidad de vivir en o sobre la tierra física, pero no con ella. Permanecemos separados de la tierra física, de los objetos de sensación, que nos dan la posibilidad de auto-conciencia y libertad.

Así pues R. Steiner distingue entre:

- La tierra física, en la que las personas perciben mediante los sentidos como individuos que pueden concebir el mundo, y formar representaciones mentales: la persona que forma representaciones mentales vive dentro del mundo, pero no con éste: el o ella permanecen como ser espiritual.
- La tierra espiritual, con la que y en la que los seres humanos viven y les ofrece las fuerzas para formar representaciones mentales. Así pues el ser humano está conectado con sus voluntades a la tierra, pero de forma inconsciente. Como resultado la auto-conciencia alimenta el ego. La tierra espiritual es en este sentido la tierra germinante, la futura tierra, que permanece como estrella en potencia.

Podemos vislumbrar esta profunda e inconsciente conexión con el centro de la tierra, como la tierra espiritualmente germinante, si nos damos cuenta de nuestra posición entre el cielo y la tierra. Con mis pies me conecto más profundamente con la tierra que los animales, los cuales han desarrollado la tendencia en la evolución a emanciparse de la tierra. Según R. Steiner son “invitados” en la tierra. Es gracioso que las vacas, aparentemente muy terrestres con su gran volumen, sólo camina sobre la punta de dos dedos, como si quisiera estar conectado con la tierra lo mínimo posible. Todavía más desconectado está el caballo que sólo cabalga con la punta de un dedo. Es más, la posición horizontal no posibilita una conexión activa con el centro de la tierra, como sí ocurre en nuestra posición vertical. Cuando decimos “Yo”, notamos hasta qué punto esta denominación nos proporciona verticalidad. Esto resulta obvio con el niño que primero debe aprender a permanecer de pie y caminar para poder después decir “Yo”.

La forma en que la auto-conciencia surge, que está íntimamente unida con el desarrollo del ego, tiene dos aspectos:

- La separación con el mundo sensorio a través de la actividad pensante de representarlo;
- Teniendo mucho en común con la tierra espiritual.

R. Steiner resume esta difícil disposición de la auto-conciencia diciendo que justamente a estos procesos es lo que la gente denomina yo.

La recordación y el cuerpo astral.

Con la memoria llegamos al reino del cuerpo astral y otras fuerzas intervienen, fuerzas que el ser humano experimentó en el mundo espiritual entre la muerte y el nuevo nacimiento. R. Steiner describe una vez más cómo el ser humano como ser que recuerdo no puede conectar con el mundo físico. Así los seres humanos están completamente separados del mundo físico. Hay que buscar la conexión en un nivel diferente. Podemos penetrar en el elemento común mediante los procesos rítmicos en la naturaleza y en la humanidad, tal como estos procesos tienen lugar entre la tierra física, donde los seres humanos permanecen conscientes, y la tierra espiritual, donde permanecen inconscientes. Así emerge una tercera esfera, la “tierra semi-espiritual” de los procesos rítmicos que están presentes en la naturaleza y en los seres humanos.

¿Cómo penetrar en esta esfera, que se manifiesta en el ritmo y que es el mundo de Micael? ¿Cómo alcanzarla desde la conciencia cotidiana por medio de la memoria? La conciencia cotidiana que representa el mundo permanece en la dimensión espacial. Estas representaciones no son flexibles y son más rígidas que la realidad viva. Son como objetos en el espacio, con lo que uno puede hacer deducciones. Sin embargo, uno no tiene acceso a la realidad, porque las representaciones son imágenes del pasado, son sombras de la realidad. Con esta conciencia el mundo de Micael no puede ser experimentado. Esta capacidad pensante de representar nos ofrece la libertad, pero no nos permite, como la gente cree, obtener conocimiento real del mundo, pues nos separa del ser del mundo.

El primer paso para la Imaginación comienza en la memoria, “el recordar, la memoria, está fundamentado en este mundo, pero no enraizado muy profundamente”. La facultad de recordar vive en el elemento temporal: por tanto está más cercano al ser del mundo. Uno se libera del ser fijado a lo espacial. Es interesante realizar el siguiente ejercicio: dibujar una planta contemplándola o de memoria. Ocurre que la planta dibujada de memoria tiene más vivacidad, incluso si los detalles están menos perfilados. Uno crea, dibuja el ser de nuevo desde una corriente vital interior. La incursión a la imaginación pasa por el camino de memorias subjetivas para llegar al mundo de los “arquetipos creados por el mundo divino espiritual”. ¿Cómo aproximarnos a dicho mundo?

De forma bastante concreta, R. Steiner nos da una orientación a través del ritmo. ¿Cómo podemos representárnoslo? Por supuesto, existen muchos resultados en la investigación de los distintos ritmos en crono-biología, etc. El peligro es que estos resultados se quedan en la superficie y se emplean como meras recetas, como conceptos fijos. ¿Podemos investigar los ritmos de forma perceptiva, experimentando y observando específicamente los ritmos de la naturaleza y sus inter-relaciones con los seres humanos? R. Steiner describe los ritmos especiales de la naturaleza como sigue: “Lo físico como objeto desaparece en los procesos rítmicos” Busquemos algunos ejemplos en la naturaleza.

Con la metamorfosis de la planta es relativamente fácil comprender los pasos desde la primera hasta la siguiente hoja.



La Peonia. Jochen Bockemuhl "In partnership with nature"

El paso desde la última hoja hasta la flor resulta duro, pues la flor es algo nuevo, aunque su formación provenga de hojas transformadas. Con el animal es mucho más difícil; por ejemplo con el intento de captar interiormente la metamorfosis de la mariposa. Ahora no tenemos ninguna conexión físico, espacial entre el huevo y la larva, la larva y la pupa, la pupa y el imago (imago = imagen) La criatura en su totalidad se transforma completamente: desaparece y emerge como algo nuevo. El paso a la mariposa adulta es lo más difícil de todo. ¿Cómo no perder el hilo espiritual que une esta transformación a través de una observación interior y exterior realmente detallada del proceso? Y un paso aun más complicado es unir las distintas encarnaciones de un Yo humano. Uno debe involucrarse y acompañar lo que ocurre con los propios sentimientos. Es una nueva forma de investigación "participativa", en la que uno debe observar lo espiritual incluso cuando las siguientes formas físicas se renuevan completamente en una nueva apariencia.

Otra posibilidad para practicar la experimentación de los procesos rítmicos es a través del curso de las estaciones tal y como lo describe R. Steiner. En este caso el nos llama la atención sobre la experiencia no sólo del devenir físico semi-espiritual, sino de "encontrar la esfera del espíritu del mundo que se revela en el ritmo".

Si observamos y seguimos con detenimiento el curso de las estaciones con nuestros sentimientos podemos sentir el gran movimiento de respiración entre nosotros y el mundo. Es mejor si profundizamos la experiencia de las distintas disposiciones de ánimo en el curso de las estaciones. Puedo sentir la disposición en mí mismo y también fuera de mí. Es intermediario, me conecta con el mundo y normalmente, a su vez, permanece inconsciente. Un estado de ánimo

se experimenta, se siente pero no se piensa de forma despierta. No utilizo mis sentimientos de forma "subjetiva" (me gusta o no me gusta), sino más bien como "órgano de percepción", que me revela algo del mundo, puedo penetrar en estos procesos rítmicos con más profundidad y más conscientemente. De forma concreta puedo decidir observar un lugar determinado en un tiempo determinado y de nuevo, en el transcurrir del año. El Calendario del Alma de Rudolf Steiner nos ayuda en esta observación. En la introducción nos pronuncia las siguientes palabras: "Lo que el gran mundo revela en el transcurrir del tiempo corresponde a una oscilación de péndulo en el ritmo del ser humano, que no se disipa en el elemento temporal. El individuo puede sentir su ser ensimismado en los sentidos y sus percepciones en correspondencia a la naturaleza estival que irradia luz y calor. O puede sentir el estado de estar encarnados en sí mismo y en la vida de su propio mundo del pensar y de la voluntad que se corresponde con la existencia invernal". Mediante la práctica regular de estos ejercicios, se despiertan nuevos órganos en nosotros que nos conducen a imágenes arquetípicas del mundo. Es pues un asunto de "obtener conocimiento a través de los sentimientos" u "obtener conocimiento a través de la experiencia" (para profundizar sobre este tema leer "Sinnesbilder, Seelenbilder" de Almut Bockemuhl, -imágenes de los sentidos, imágenes del alma – Verlag Freies Geistesleben, 1997, especialmente el capítulo "Sich in der Natur wiederfinden" reencontrándose en la Naturaleza)

Las formas antiguas y nuevas en la aproximación a los procesos rítmicos.

Es ahora cuando R. Steiner describe con más precisión cómo estos procesos rítmicos semi-espirituales nos proporcionan la posibilidad de penetrar en la esfera espiritual de Micael mediante la imaginación. Menciona la diferencia entre los ejercicios de respiración del camino antiguo del yoga y el nuevo camino para la vida espiritual de occidente, donde no se debe suprimir el yo. Hacia el final se describe cómo podemos experimentar el mundo de imágenes arquetípico de las fuerzas solares.

Desde el Trabajo de la Sección.

Investigación participativa en la ampliación del Desarrollo del Cultivo Biodinámico.

Informe sobre el trabajo con el tema del año y los preparativos del congreso de agricultura del 2015. Ueli Hurter.

Si un impulso quiere mantenerse en el curso de los tiempos, debe saber transformar formas anticuadas y modos de hacer las cosas. Con este fin procuramos mejorar la forma en que elaboramos el Tema del Año en la Sección de Agricultura.

Punto de partida.

Existe una forma tradicional de buscar y formular el tema del año, de organizar y gestionar el congreso y los informes.

En los congresos de 2011, 2012 y 2013 nos asomamos a nuevos enfoques.

Tenemos ante nosotros el interesante reto de saber si esta nueva forma de trabajo partiendo del proceso de diálogo, que hemos desarrollado y probado, puede ser medido con criterio científico en sus resultados y cómo.

La intención.

En los próximos tres años intentaremos avanzar desde el punto de partida y desarrollar una forma de investigación participativa relevante partiendo de los elementos disponibles dentro del marco principal del flujo de trabajo de la Sección. Entendemos por investigación participativa lo siguiente: la solución a los problemas específicos que se nos plantean están ya presentes en la práctica habitual y su "saber hacer" por parte de los participantes como formando parte de su actividad, aunque aun no sea de forma consciente y por tanto permanezca desconocida. El proceso de la investigación participativa permite que las personas identifiquen dicho conocimiento, que lo formulen, que lo aporten al diálogo y así ponerlo a disposición como parte de la solución para situaciones específicas.

Objetivos.

Para los participantes individuales: el querer aprender, el entusiasmo y la innovación deben estar presentes de forma concreta. Para la Sección: los miembros de la Sección deben realizar tareas de guía y facilitadores del proceso y ser reconocidos como tal por los participantes. El Movimiento Biodinámico: debería estar comprometido de forma activa como una organización en continuo aprendizaje y comprender su papel en este proceso.

Lo que ahora está ya en marcha

Con lo dicho anteriormente el representante de la Sección presentó la documentación al Circulo de Representantes en Febrero pasado y tras su posterior discusión y debate ahora tenemos el

plano de ruta para emprender las siguientes acciones y desarrollar lo que hemos denominado "Investigación participativa" desde sus etapas iniciales. No queremos que se convierta en una teoría abstracta que no tenga nada que ver con la práctica, pero mientras elaboramos el tema del año actual y preparamos el congreso del 2015 estamos diseñando los elementos y los métodos de la investigación participativa. ¿En dónde nos encontramos a finales de junio? en paralelo seguimos varias líneas, cada una con su equipo respectivo. La situación se presenta como sigue:

Equipo de la Sección:

La Sección tiene en especial la tarea de coordinar todo el proceso de forma que en Febrero del 2015 el congreso se realice con éxito. Esto implica la coordinación del contenido del congreso y su dinámica, la agenda, el acoger a un gran número de gente con distintos idiomas y la parte financiera.

El contenido del congreso se encuentra actualmente en un estado de post-elaboración y se continuará trabajando por el equipo de expertos y el equipo itinerante. En cuanto a la cuestión de qué carta a Micael leer en el congreso, la decisión fue tomada por la dirección de la Sección: la siguiente en secuencia con el título: "¿Dónde está el ser humano como ser que piensa y recuerda?" (GA 26). Existe actualmente un borrador del programa del Congreso. El congreso tendrá lugar, como viene siendo habitual, en el auditorio principal. Actualmente estamos confeccionando la agenda artística para la programación de las tardes. El objetivo es siempre que el congreso sea viable económicamente. Tenemos cubiertos los costes generales, en la parte de ingresos, depende de las contribuciones de los participantes, lo cual presenta el siguiente problema: como deseamos que se involucre el mayor número de participantes de forma activa en la organización del congreso, muchos prefieren donar su trabajo a cambio de no costear económicamente el congreso. Al formular como proyecto la técnica social de investigación participativa estamos buscando financiación alternativa.

Equipo itinerante.

El equipo consta de 10 jóvenes coordinados por Johanna Schonfelder. Su tarea es realizar entrevistas con ganaderos, procesadores, clientes, etc. El objetivo de estos encuentros es recoger testimonios verdaderos y de primera mano de la situación de estas personas. Esto nos ayudará para preparar grupos de diálogo en el congreso de forma que partan de la experiencia real. En los grupos de diálogo cada participante se involucra activamente, de manera que puedan expresarse las distintas realidades prácticas de cada participante. Aportando las distintas situaciones vitales como sustancia del diálogo aumentará la capacidad creativa, la inquietud y el coraje por aprender... que están presentes en nuestro movimiento.

Equipo de Expertos.

Solicitamos a un número de personas pertenecientes a nuestro movimiento, que son reconocidos por estar profundamente conectados con cuestiones ganaderas y que tengan experiencia, a formar un grupo que nos ayude a elegir y diseñar las exposiciones, conferencias de la mañana, los posibles ponentes, y los talleres experimentales de las tardes. Contactamos con ellos telefónicamente a principios de julio y nos reuniremos a principios de septiembre. Los

miembros de este grupo son: Anet Pnegler Neff, Sabrina Menestrina, Regina Haller, Klaus Wais, Martin von Mackensen, Florian Leiber, Jean-Michel Florin y Ueli Hurter.

Equipo Facilitador.

Las tareas de los facilitadores son realmente importantes para los talleres de diálogo. En los últimos años hemos trabajado intensamente en esta tarea y hemos ofrecido cursos de formación. Este proceso de aprendizaje necesita una continuación en el tiempo, también sobre la base de la evaluación a través de un cuestionario realizado en el último Congreso. Albert de Vries, Simon Blaser, Steffen Schneider y Jean-Michel Florin se han comprometido de forma especial en este trabajo.

Equipo de Evaluación.

¿Existen las mismas inquietudes en círculos universitarios? ¿Cómo aprendemos a través de la práctica en la edad adulta? ¿Cómo podemos hacer consciente este proceso de aprendizaje? ¿Cómo podemos capacitarnos para aprender? y partiendo de estas cuestiones llegar a ¿Cómo puede producirse un proceso de aprendizaje en un gran grupo internacional como es el caso del movimiento biodinámico? Dicho proceso... ¿puede ser verificado de acuerdo a los estándares científicos modernos y ser reconocido así como un proceso de investigación? Tratamos estas preguntas en dos conversaciones con Etienne Bourgeois, Profesor de la Universidad de Ginebra y miembros de su equipo. Jean-Michel Florin y Etienne Bourgeois se conocieron hace algunos años, esto nos ayudó en los encuentros. Etienne Bourgeois conoce la Biodinámica, conoce y aprecia los "preparados biodinámicos" y frecuenta granjas Biodinámicas en Francia. A medida que las conversaciones avanzan positivamente el trabajo conjunto continúa. Queda poco tiempo este año para realizar un riguroso proceso de evaluación pero está programado para el próximo año.

Documentación.

Está en marcha un proyecto de libro entre Hans-Christian Zehnter y la Editorial Rudolf-Steiner Verlag, en el que las Secciones están involucradas como socios. Consiste en recolectar pasajes relevantes del trabajo de Rudolf Steiner sobre los animales y su relación con el ser humano, y editarlo y publicarlo en formato libro. Se prevé tenerlo publicado para el congreso de agricultura del 2015.

Conclusión.

Tenemos el reto de unir en el Congreso las distintas formas de trabajo que actualmente están en marcha en paralelo. El Congreso debería ser una muestra de todo ello, por supuesto; sin embargo el congreso debería ser también un espacio de trabajo. El conocimiento está en nuestro interior, sólo que por norma general lo ignoramos, pues el "conocimiento práctico" escasamente aflora a la consciencia. Para nosotros es un reto que tiene frutos el investigar la "iluminación de la voluntad", pues en el movimiento biodinámico se esconde dormido un gran potencial para el aprendizaje y la innovación. Y si puede ser elevado a la consciencia, esta consciencia puede fortalecernos y llenarnos de entusiasmo y hacer brotar las respuestas y las

fuerzas que al mismo tiempo se formulan en el tema del año: ¿Cómo acompañar a nuestros animales con dignidad hacia el futuro?

CONGRESO DE NUTRICIÓN 2014

Ambra Sedlmayr

Del 1 al 3 de Mayo del 2014 se celebró en el Goetheanum un Congreso Internacional sobre Nutrición con el siguiente tema: "La Nutrición, un Proceso Creativo". El congreso se impartió en tres idiomas (alemán, inglés y francés) con el objetivo de promover la cooperación internacional y el intercambio internacional de información en esta área. Organizado por el Círculo de Nutrición (Sektionskreis für Ernährung), formado por la Sección de Agricultura, el Grupo de Trabajo sobre Nutrición y la Sección Médica.

Uno de los temas escuchados durante el congreso se resume tal y como Jean-Michel Florin lo expuso: "en los hábitos alimenticios reside un poder revolucionario oculto". En la elección de nuestros alimentos podemos ejercer un impacto en la producción y la elaboración si elegimos los de producción ecológica. En la charla final Ueli Hurter enfatizó que respecto al así llamado "problema del Hambre en el Mundo" depende de cómo nos alimentamos nosotros, de nuestras prácticas agrícolas y nuestra forma de actuar para que todo ser humano pueda ejercer la soberanía alimentaria en cualquier parte. Es un asunto de dignidad humana. El congreso abrió nuevas perspectivas para el trabajo futuro. Algunos querían comprender mejor los procesos de nutrición y las distintas necesidades nutricionales, otros querían una cooperación más efectiva entre los agricultores, los elaboradores y los manipuladores de alimentos para llevar al mundo una nutrición ética, holística y antroposófica. Además, surgió la necesidad de alcanzar compromisos en el terreno de la nutrición por parte de los participantes como un tema candente de nuestra civilización. El Informe del Congreso de Nutrición está disponible en alemán en la Sección y se puede solicitar o se puede descargar desde nuestra página web.

SEMANA DEL PAISAJE EN PORTUGAL.

Ambra Sedlmayr y Jean-Michel Florin.

En abril se llevó a cabo la Semana del Paisaje en la pequeña localidad de Petrarca en el noreste de Portugal. La Sección cooperó en la organización y realizó un taller de agricultura biodinámica en el centro terapéutico ASTA. Con un pequeño grupo trabajamos la elaboración de leitmotiv para el trabajo en las áreas agrícolas de ASTA. Los agricultores aceptaron mejor trabajar con leitmotiv que con planes de gestión. Con estos leitmotiv que juntos obtuvimos, el agricultor puede ahora trabajar en la implementación gradual, adaptado a sus circunstancias, con una renovada motivación. Al mismo tiempo el leitmotiv son también criterios de evaluación: ¿en qué punto nos encontramos en la organización autosuficiente? ¿En qué punto se encuentra la mejora de la fertilidad de la tierra? ¿Y la captación incremental de los recursos acuíferos? Etc.

El paisaje es árido y marcado por el calor seco del verano y del frío invierno. Grandes bloques de granito se diseminan por todos lados otorgando carácter al paisaje. Los frecuentes incendios han cedido terreno a la vegetación baja y matorrales que sobrevive en un terreno extremadamente pobre. A pesar de la buena cantidad de precipitaciones (875 mm/años) la fertilidad está

disminuyendo notablemente, las fuerzas vitales están menguando. Sin embargo, el potencial fértil puede advertirse y la posibilidad de revitalización es tangible, en pequeñas áreas exuberantes cerca de arroyos o protegidos por bloques de granito.

Nos dimos cuenta que tratando casos concretos de paisajes de forma guiada (que principalmente tuvo lugar sobre el mismo terreno) es un excelente punto de partida para los participantes que no están familiarizados con la antroposofía, ayuda a que surjan preguntas y al trabajar sobre ellas posibilita comprender la necesidad de una agricultura sostenible, o incluso biodinámica.

Usamos ejercicios de observación Goetheana que elaboramos usando las herramientas proporcionadas por el proceso U. Todo se desarrolló con armonía y se destacaron aspectos relevantes para la organización holística de la granja en los terrenos de ASTA. Nos gustaría diseñar esta experiencia como un módulo de paisaje para ser ofrecido en distintas granjas.

ASTA está elaborando un libro sobre la Semana del Paisaje del 2014 y será publicado en inglés y portugués.

Nota: ASTA busca un agricultor o una pareja para implementar la agricultura biodinámica en el centro.

INFORMES DEL MUNDO.

PORTUGAL

Ambra Sedlmayr.

En Portugal se desarrollan multitud de eventos en la actualidad. Cada vez más gente está interesada en la agricultura biodinámica y aparecen nuevas iniciativas. Tras la crisis económica, una vez más se incrementa el número de personas interesadas en la agricultura. Gente joven interesada en tierras o granjas que han heredado de sus abuelos o de sus padres a los que están buscando modelos coherentes y viables económicamente para convertirlos en granjas productivas. Hay gran necesidad de puntos de vista holísticos y conocimiento coherente en la forma de trabajar la tierra.

Tras el letargo en que está sumida la primera asociación portuguesa de Agricultura Biodinámica (Agridin) surge una nueva “Asociación de Agricultura Biodinámica de Portugal” fundada a principios de año, con el objetivo de promocionar la agricultura biodinámica en todo Portugal. Joan Castella, como director de la asociación ofrece asesoramiento y cursos en todo el país; trabaja en la difusión de la marca Demeter. Algunos organismos certificadores de ecológico han comenzado también a realizar inspecciones para Demeter. Existen además varios consultores biodinámicos procedentes del extranjero trabajando en Portugal; algunos han comprado tierras y están trabajándolas de forma biodinámica y también están creando centros de enseñanza de agricultura biodinámica (enseñanza y consultoría). Consultores que vienen a Portugal con el ánimo de desempeñar tareas de consultoría específicas.

Jean-Michel Florin y yo aprovechamos nuestra estancia en Portugal durante la Semana del Paisaje en ASTA para invitar a agricultores biodinámicos activos y horticultores para una reunión. La reunión tuvo lugar el día 17 de Abril en la escuela waldorf de una granja –Harpa- cerca de Lisboa. Un grupo de aproximadamente 25 participantes se reunieron allí, con algunos de ellos interesados pero aun no trabajando con la biodinámica. Fue muy importante para los participantes el tener la posibilidad del intercambio de ideas y el conocer lo que el movimiento biodinámico está llevando a cabo y el apoyo que pueden recibir en Portugal.

De nuestra parte, preguntas y sugerencias llegaron sobre cómo puede la Sección hacer más para continuar con el apoyo y la edificación de las asociaciones biodinámicas. El encuentro dio la oportunidad de establecer contacto personal dentro del movimiento biodinámico en Portugal (y la renovación de los contactos ya existentes) y una primera impresión de la situación sobre el terreno. Esto es la base para que nosotros podamos continuar con el desarrollo del movimiento y plantear adecuadamente las necesidades y peticiones para el futuro. Continuaremos en contacto con nuestros colegas de Portugal y estamos abiertos a una colaboración conjunta así como surjan las necesidades.

MEJICO

Ileana Cruz, Pedro Cruz, Berenice Escobar, Ingrid Figueroa, Jimena Rábago, Eduardo Rincón, Gerardo Reyes, Benny Wurm

A pesar de la consolidación de la primera finca Biodinámica certificada desde principios de la última centuria, el crecimiento de la Agricultura Biodinámica en Méjico es lento. A lo largo de los

años hemos tenido el apoyo y la colaboración de muchos individuos y organizaciones que nos han ayudado a estimular el interés en la Biodinámica y a educar a los individuos para apoyar el crecimiento y expansión de la biodinámica por del país. Gracias a este impulso inicial ahora se traduce en programas de desarrollo de la biodinámica con renovado énfasis y en proyectos educacionales, así como en nuevas vías de promocionar la investigación y la producción.

En términos generales podemos entender la Biodinámica en México en seis áreas de desarrollo, aunque cada área está representada sólo por unas pocas iniciativas respecto a la gran extensión del país:

Granjas de escala mediana a grande que producen con alcance internacional y que actualmente usan la Biodinámica en alguna forma. Estos proyectos pueden o no estar certificados Demeter, y llevan operando muchos años.

- Granjas de escala pequeña a mediana que se inspiran principalmente en la Biodinámica aunque tienen acceso limitado al aprendizaje de la Biodinámica, sólo a través de cursos esporádicos locales o a través de conferencias, con poco acceso a la consultoría y la evaluación.
- Grupos de estudio de Biodinámica que se han iniciado en escuelas Waldorf, una Rama de la Sociedad Antroposófica General (de las que hay 2 en México), o una iniciativa Antroposófica. Algunos de estos grupos están asociados con el trabajo en granjas biodinámicas.
- Asociaciones Biodinámicas, actualmente existen sólo una, Camino Verde, que ha trabajado durante 6 años en el apoyo a las iniciativas Biodinámicas dando acceso a los preparados, literatura, educación y consultoría práctica.
- Entusiastas que han contactado con la Agricultura Biodinámica desde el trabajo con la agricultura ecológica, vida sostenible, o agro-ecología y están interesados en continuar el estudio y la aplicación de la Agricultura Biodinámica.
- Investigadores que estudian la Agricultura Biodinámica en colaboración con las universidades y los productores.

Existen unos pocos pioneros de la Agricultura Biodinámica en México que han sostenido el movimiento de forma persistente y eficaz y que han estimulado su crecimiento. Destaca, entre ellos, la Familia Peters de la Finca Irlanda en Chiapas, Dr. Dieter Le Noir del Rancho La Paz en Valle de Bravo, Vincent Geerts de Las Canoas Altas en Michoacán y Ferdinand Von Drushka con la asociación Camino Verde.

Actualmente nos esforzamos en fortalecer nuestro movimiento Biodinámico nacional y el camino hacia una mayor cooperación entre estas iniciativas, así como otros proyectos internacionales. Como parte de este nuevo impulso estamos agradecidos por la oportunidad de albergar el Congreso Latino Americano de Biodinámica en octubre del 2014 en México. Nuestro objetivo es realizar un encuentro intercontinental promocionando una consciencia del continente de la Biodinámica, abarcando Norte América y Sud América. Estamos trabajando en la organización, la participación y los recursos necesarios para poder hacer realidad este objetivo.

Tras esta motivación actual de expandir la biodinámica en nuestro país, sentimos un profundo deseo de crear relaciones entre nuestras comunidades y esperanza en una relación arraigada profundamente a la tierra en un espacio y tiempo que está sometido a turbadoras experiencias en el plano social.

Un informe resumido de la reunión sobre pruebas con labranza reducida.

Helmut Reiske

FiBL Firck/CH nos envió una invitación a una reunión informativa y conversaciones los días 16 y 17 de junio sobre el tema “Pruebas con Labranza reducida en Frick (Suiza) y Juchowo (Polonia)”. Participaron miembros de la Software Foundation plc., miembros del FiBL, y de Juchowo, miembros del consejo asesor e invitados.

Paul Mader presentó la variada actividad de investigación llevada a cabo por el FiBL sobre el tema “Labranza reducida en agricultura ecológica”, especialmente el proyecto de investigación “Labranza Reducida y abonos verdes en los cultivos ecológicos” (TILMAN-ORG). Este proyecto está dirigido por el FiBL y lo componen once países con quince socios de investigación. (www.tilman-org.net) Se ha publicado recientemente un folleto informativo sobre Labranza Reducida. Puede solicitarse impreso al FiBL o descargar desde la web www.fibl.org. En este documento se puede leer sobre procedimientos, y ventajas y desventajas del uso de maquinaria.

Tras el informe de las pruebas realizadas en Frick, Muri, Aesch y Juchowo, nos acercamos al lugar de pruebas en Frick así como al día siguiente a la granja ecológica de Schlatthof en Aesch, donde ha comenzado un ensayo sobre labranza reducida. Junto a esto, en Frick se investiga simultáneamente sobre la creación de los gases de efecto invernadero y su reducción.

Las variaciones en los ensayos consistían en la profundidad del arado y plantación (¡max. 10 cm de profundidad!) Se combinó también con distintas variedades de fertilizantes: compost y abono líquido, o sólo abono líquido. Estas formas de fertilizar se combinaron también con el uso de preparados biodinámicos o sin ellos. Esto se tradujo en ocho ensayos distintos con 4 repeticiones.

¿Cuáles son los resultados hasta la fecha? La investigación muestra un incremento de la cosecha de un 11% en el uso de la labranza reducida en contraste al uso tradicional del arado. Con los practicantes se obtuvo sin embargo una cosecha menor, entre el 8 y el 12%. También se incrementó el pasto con la labranza reducida. Es más, menos terrenos altamente cultivados obtuvieron un 17% más de humus (0-10cm), 37% más de biomasa microbiana así como una mejor estructura del terreno y una capacidad de retención de agua mayor.

No mostraron resultados significativos el uso de los preparados biodinámicos.

En Juchowo no se apreciaron diferencias significativas entre el uso tradicional del arado y la labranza reducida. Pero si se apreció la fuerte influencia que las condiciones locales tienen sobre los ensayos. La falta de agua y un humus pobre en este lugar con una pobre estructura del terreno son factores decisivos. Por tanto, en los debates se amplió la visión a todo el sistema,

por ejemplo, la labranza reducida no puede ser contemplada como una solución única, sino combinada con un tratamiento de la tierra, rotación de los cultivos, observación del paisaje y de las condiciones climatológicas, fertilización, uso de preparados y la actitud del propio agricultor. Por ejemplo, la hierba baja, que como norma crece más vigorosa con la labranza reducida, puede ser reducida por buenos niveles de hierbas asociadas al centeno.

Es un tema fascinante la aplicación particular a cada granja. La investigación ayuda a los practicantes a comprender la complejidad cada vez mejor y realizar así decisiones correctas e individuales allí donde se realiza el trabajo.

Más información en www.bioaktuell.ch / www.fibl.org / www.tilman-org.net

REUNIÓN DEL CÍRCULO DE REPRESENTANTES EN LAGO CONSTANZA DEL 3 AL 8 DE NOVIEMBRE DEL 2014.

Ilabé Zucker, Brigitte v. Wistinghausen, Albrecht Romer.

Tiempos pasados – Cultura Ancestral.

Al norte del lago Constanza –esto es, al suroeste de Alemania – existe una región con un asombroso paisaje. Hablando desde la geología, el área tiene el sello del plegamiento de los Alpes en la última era glacial. En un día despejado se puede observar el lago Constanza abajo (a 400 metros sobre el mar) y las cumbres nevadas de los Alpes como fondo desde muchas de las granjas sumergidas en los más variados paisajes culturales.

Siguiendo los pasos de los monjes irlandeses Columba y Gallus, en el siglo VII, el Obispo Pirmin, que probablemente procedía de París, fundó el monasterio en la isla de Reichenau en el 724 d.C. Así comenzó el periodo de mayor crecimiento de vida espiritual, cultural y política que irradia en los encuentros entre la cristiandad Romana e Irlandesa. Reichenau se transformó en la cuna de la cultura Cristiana occidental. Reyes y emperadores acudían buscando consejo e instrucción. La Iglesia de San Jorge en Oberzel es testigo de los impresionantes logros artísticos de la época.

Actualmente –cultura moderna.

En 1958 cerca a Ueberlingen se fundó la primera comunidad Camphill con base en una granja. Después se inauguraron otras siete comunidades terapéutico-sociales y Camphill, en forma de pequeños pueblos, también varias escuelas Wladorf y granjas biodinámicas y mercados hortícolas así como un centro de formación agrícola.

Por el contrario –como oscuro contraste a esto – el Lago Constanza es reconocido internacionalmente por su moderna industria, entre otras cosas, armamentística, rodeada por un paisaje cultural que en su origen se caracterizaba por la altura de sus árboles frutales.

Alrededor de unas 50 granjas biodinámicas de la más variada especie están operando en este paisaje; tras un intensivo trabajo por parte del gobierno regional formaron una especie de alianza en 2005. Desde entonces se han adherido 5 nuevas granjas. El taller que Klaus Otto Scharmer dio en 2001 fue el impulso que motivo este desarrollo. Sus ideas nos han acompañado desde entonces y nos han ayudado a afrontar numerosos retos en nuestra región a través de la iniciativa de personas pertenecientes a nuestras granjas.

Excursiones programadas durante el encuentro.

Debido a la gran variedad de las granjas es difícil elegir cuáles visitar. Tras la visita a la isla de Reichenau, el jueves con explicaciones de la historia natural y cultural, visitaremos Rengoldshausen cerca de Ueberlingen.

La granja Rengoldshausen fue adquirida por H. y L. Voith y ha sido trabajada biodinámicamente desde 1932. Su hija, Dr. C. Hahn, y otros miembros de la familia Voith transfirieron la propiedad

y otras granjas a fundaciones. La granja, que junto con el Ralzhof, a tres kilómetros, ha crecido en 200 hectáreas, es un lugar extremadamente variado con la propia granja, un mercado hortícola, un semillero, un proyecto de crianza de pollos, una tienda agrícola, con reparto de cajas de verduras y varias ofertas educativas, en la actualidad una “granja como lugar de aprendizaje” y cursos de profundización. Cerca de 50 personas viven en la granja. Un paseo por las guarderías infantiles, un hogar de ancianos, escuelas Waldorf, escuela de personas con necesidades especiales, una iglesia de la Comunidad de Cristianos, Gimnasios, Hotel-Restaurante, la tienda Naturata, una casa de terapias, nos conducirán a Bodan, un negocio mayorista donde trabajan juntos nuestros agricultores.

El Miércoles nos dirigiremos a la comunidad agrícola de Heggelbach a 700 metros de altitud, fundada en 1986. En 1994 tras una crisis profunda la granja fue transferida a la Asociación Mercurialis y arrendada a la comunidad agrícola. Desde entonces hasta ahora ha crecido de 40 a 189 hectáreas y se explota como granja, producción intensiva hortícola, una lechería-quesería, una tienda, plantas productoras de energía y residencia vacacional. La estructura de la empresa, el traspaso generacional completado a las seis familias actuales y las interacciones sociales en la granja será de gran interés.

La Comunidad Residencial Lehenhof, a 750 metros sobre el nivel del mar, se ha desarrollado desde sus orígenes como Granja Lehenhof. 350 personas viven y trabajan en la zona residencial y en sus tres talleres, incluidos los trabajadores que viven fuera, o aquellos residentes con o sin necesidades especiales. El establo recién construido con cubiles individuales, el mercado hortícola y un recorrido por los talleres serán parte de nuestra agenda.

Nuestro Centro de Formación Agrícola Constanza de dos años de duración no se encuentra en ninguna granja. Vive en nuestra comunidad. A lo largo del trabajo práctico en las granjas, los cursos que tienen lugar en muchas de ellas. Cada año 20-25 alumnos pueden comenzar el primer año. – con 60-70 demandas. En los dos años, unos 40 alumnos son enseñados.

La tarde del jueves introduciremos los grupos de trabajo, que llevan a cabo la diversa actividad de nuestra región y mantiene nuestro trabajo vivo. Músicos de Gemeaux Quartet clausurarán la reunión el viernes tarde con sus interpretaciones musicales.

Sede de la Reunión.

Invitamos cordialmente al Círculo de Representantes a realizar el encuentro en nuestra casa comunal, Zucker-Feuchtingen en Salem.

PUBLICACIONES.

Sobre las tareas de las Secciones de la Escuela Superior de la Ciencia del Espíritu en el Goetheanum.

Una reflexión a partir del trasfondo experiencial de la Sección de Agricultura. Recordando. Manfred Klett, ed. Ueli Hurter.

El contenido de este artículo proviene de una conferencia dada por Manfred Klett el 4 de febrero del 2013 en el Goetheanum. La ocasión fue que Manfred Klett había anunciado que quería dejar el cargo del Círculo de Representantes (de la Sección de Agricultura) tras 40 años de compromiso activo. “Puedo decir algunas palabras de despedida”, añadió. “quizá puedan resultar más que sólo algunas palabras” respondí. Y así acordamos que daría una charla la primera tarde de la Reunión del Círculo de Representantes, en la cual podría dibujar una imagen de la Sección; esta imagen no nos era desconocida. Repetidas veces nos cuestionamos la identidad y la función de la Sección en las conversaciones. Y aun así esta imagen no ha sido presentada nunca de forma completa. El aspecto significativo de aquella tarde fue que Manfred Klett se esforzó en dibujar una imagen del todo, rellenando las carencias y formulando sus consecuencias. En la Terrassensaal (habitación del balcón) vibraba una atmósfera de fino suspense entre los aproximadamente 70 representantes y miembros de la Junta de Dirección del Goetheanum. La sustancia espiritual de este hecho tuvo un impacto el congreso de agricultura subsecuente con el tema “Alianzas para la tierra”. En julio del 2013 Manfred Klett celebró su 80 cumpleaños. En la Sección tuvimos la idea de hacerle un regalo especial y le ofrecimos ayudarlo a editar e imprimir su conferencia. Manfred Klett aceptó la oferta y ahora este libro está disponible.

Esta descripción de las tareas de las Secciones y de todas las consecuencias resultantes para el organismo completo de la Escuela Superior y de las Secciones no es algo inventado en absoluto. Se ha obtenido de la vida. Es el fruto de décadas de investigación sobre las realidades de la vida y sobre la herencia inagotable de Rudolf Steiner. La imagen proviene de algo que ha sido doblemente repasado de arriba abajo por esfuerzo interno. Es coherente, abarcante y apunta hacia el futuro. Muchos no estarán de acuerdo en alguno u otro punto, porque hayan tenido distintas experiencias o tengan una comprensión distinta de Rudolf Steiner. Esto no es inconveniente. Nos anima a unir a elevar nuestros esfuerzos personales con una visión superior que apunta a los principios. Y este esfuerzo es cada vez más auténtico. La imagen dinámica que Manfred Klett presentó sobre las tareas distintas de las secciones de la Escuela Superior puede y debería entrar en diálogo con otras imágenes e interpretaciones. Es deseo del autor y del editor que este diálogo aporte nuevos impulsos para la vida y organización de la Escuela Superior. Una profundización espiritual y el activo trabajo enérgico en los acontecimientos de la civilización moderna desde la antroposofía no son opuestos, sino polos que se estimulan e interpelan recíprocamente.

Cada Sección tiene su propio carácter. La mención en el libro está basada en la vida de los acontecimientos en la Sección de Agricultura. La dirección actual de la Sección es bastante independiente de las visiones presentadas en el. Sin embargo, los hechos en los que se inspiran

forman parte de nuestra sección y por tanto, mucho de lo que Manfred Klett describe constituye un poderoso impulso para la orientación del trabajo actual de la Sección de Agricultura. Es una feliz ocasión que este trabajo pueda aparecer en Pentecostés del 2014, 90 años después del impulso de Koberwitz de 1924.

Círculo de Economía – El libro como Documental.

Ueli Hurter.

En el primer encuentro del Círculo de Economía de la Sección de Agricultura, que tuvo lugar en Noviembre del 2013, un libro documental apareció que está pensado y propuesto como instrumento de trabajo. Como fruto de esta iniciativa, un primer paso se ha dado y esperamos que este documental nos ayudará a desarrollar con éxito los siguientes pasos.

Agricultura para el futuro.

Agricultura Biodinámica hoy – 90 años desde Koberwitz.

Ueli Hurter (Ed)

En el 90 aniversario del Curso de Agricultura de Rudolf Steiner la Sección de Agricultura ha publicado un libro que presenta la evolución del movimiento biodinámico en toda su diversidad. 26 autores comprometidos describen su respectiva experiencia de trabajo con artículos de investigación, fertilidad, compostaje, preparados, paisajismo, agricultura tropical y sub-tropical, semillas, investigación en las constelaciones, abejas, viticultura, nutrición y mucho más. Todo está aderezado con profundas reflexiones de Ueli Hurter sobre el desarrollo histórico, la individualidad agrícola y el Curso de Agricultura.

El libro ha sido publicado por la Verlag am Goetheanum y puede obtenerse en la librería del Goetheanum.

Imágenes por Walpurga Nageli-Ganz.

¡Por fin! Las imágenes de los preparados por Walpurga Nageli-Ganz están siendo impresas y reunidas en una carpeta. Los detalles pueden buscarse en: www.crataeguspublishing.com.

Agenda.

Fechas	Título	Descripción breve.
2014		
1 y 2 de Noviembre	Grupo internacional de Trabajo con Preparados.	Encuentro de investigación sobre los Preparados en Dornach / Suiza.
Del 5 al 8 de Noviembre	Círculo de Representantes.	Encuentro de los miembros del Círculo de Representantes en Salem / Alemania.
2015		
Del 11 al 16 de Enero	Semana de Estudio Intensivo: "Dando forma al futuro. Conocimiento y herramientas para personas con responsabilidad en el movimiento biodinámico".	Por medio del proceso-U de Claus Otto Scharmer se trabajarán las peticiones de los grupos de trabajo para planificar una nueva iniciativa. Inglés y alemán. Dornach / Suiza.
Del 2 al 4 de Febrero	Congreso Internacional Anual del movimiento Biodinámico en el Goetheanum.	¿Cómo avanzar con dignidad para nuestros animales hacia el futuro? Dornach / Suiza.

La Circular está editada en inglés y alemán por la Sección de Agricultura del Goetheanum y puede solicitarse sin coste.

Hügelweg 59, Postfach, CH-4143 Dornach, Tel. +41 (0)61 706 42 12, Fax +41 (0)61 706 42 15
 sektion.landwirtschaft@goetheanum.ch www.sektion-landwirtschaft.org